

# The Stained Glass Windows of York Minster

The windows are numbered according to the notation of the *Corpus Vitrearum Medii Aevi* (see window number plan): lights are identified from left to right and bottom to top; tracery lights are designated in a similar manner, using upper-case letters, the letters preceding numbers. The windows are described from east to west in the following order:

## Choir

East window (1)	Page 2
North choir aisle (n2–n10)	Page 5
South choir aisle (s2–s10)	Page 10
North choir clerestory (N2–N11)	Page 14
South choir clerestory (S2–S11)	Page 16

## Crossing

North Transept (n11–n22)	Page 19
South Transept (s11–s28)	Page 21
Lantern Tower (LTN1–LTN4, LTS1–LTS4)	Page 24

## Nave

North nave aisle (n23–n29)	Page 24
South nave aisle (s29–s35)	Page 27
North nave clerestory (N19–N26)	Page 29
South nave clerestory (S21–S28)	Page 31
West wall (w1, w2, n30, s36)	Page 33

Chapter House and vestibule	Page 34
-----------------------------	---------

Zouche Chapel	Page 39
---------------	---------

# The Choir

## The Great East window (1)

The glass was painted and glazed by the workshop of John Thornton of Coventry and was contracted for in ?December 1405. It was to be completed by 1408. The donor was Walter Skirlaw, Bishop of Durham (1388–1406). The window was restored in 1824-7 and between 1943 and 1953. Under a figure of God the Father enthroned in Heaven, the subject of the window is the Beginning and the End of all things, exemplified in scenes from the Old Testament *Book of Genesis* and the *Book of Revelation of St John the Divine* (the *Apocalypse*) with prefatory scenes of the *Life of St John the Evangelist*. The narrative reads from top to bottom, left to right. The window has been the subject of a CVMA study.

Main Lights:

16a–16j Architectural canopies.

15a–15j The *Creation* and the *Temptation and Fall of Man*.

15a The first day of Creation and the fall of the rebel angels. 15b The second day of Creation.

15c The third day of Creation. 15d The fourth day of Creation. 15e The fifth day of Creation.

15f The sixth day of Creation. 15g The seventh day of Creation. 15h The Temptation and Fall. 15j The Expulsion from Paradise.

14a–13j *Old Testament* scenes.

14a Cain murders Abel. 14b Noah and the ark. 14c The drunkenness of Noah. 14d The Tower of Babel. 14e The meeting of Melchizedek and Abraham. 14f Jacob obtains Isaac's blessing.

14g The vision of Jacob's ladder. 14h Joseph and his brethren. 14j Jacob blesses his sons. 13a Moses found by Pharaoh's daughter. 13b Moses and the burning bush. 13c Moses and Aaron before Pharaoh. 13d The Egyptians drowned in the Red Sea. 13e Moses receiving the tablets of stone. 13f Moses and the brazen serpent. 13g Samson and the house at Gaza. 13h David and Goliath. 13j The death of Absalom.

12a–12j Architectural canopies.

11a–11c Scenes from the *Apocryphal Acts of St John*.

11a St John tortured before Domitian. 11b St John sails to Patmos. 11c St John teaching.

11d–2j The *Book of Revelation of St John the Divine*.

11d St John and the angel (Revelation 1: 1). 11e The Son of Man (Revelation 1: 12–17). 11d

The seven churches (Revelation 1: 20). 11g The elders worship God (Revelation 4: 4). 11h

God in Majesty (Revelation 4: 5–9). 11j The elders worship God (Revelation 4: 10). 10a St

John weeps (Revelation 5: 2–5). 10b God and the Lamb in Majesty with the elders

(Revelation 7: 11). 10c God, the Lamb and the Book (Revelation 5: 6–7). 10d The elders

worship the Lamb (Revelation 5: 8). 10e Creation worships the Lamb (Revelation 5: 13–14).

10f The opening of the first seal (Revelation 6: 1–2). 10g The opening of the second seal (Revelation 6: 3–4). 10h The opening of the third seal (Revelation 6: 5–6). 10j The opening of the fourth seal (Revelation 6: 7–8). 9a The opening of the fifth seal (Revelation 6: 9–11). 9b The opening of the sixth seal (Revelation 6: 12–17). 9c The angels with the winds and the seal (Revelation 7: 1–3). 9d The sealing of the twelve tribes (Revelation 7: 4–8). 9e A great multitude (Revelation 7: 9). 9f Angels round the throne (Revelation 7: 11–12). 9g Angel with a censer at the altar (Revelation 8: 3–5). 9h Seven angels given seven trumpets (Revelation 8: 2). 9j The first angel sounds the trumpet (Revelation 8: 7). 8a The second angel sounds the trumpet (Revelation 8: 8–9). 8b The third angel sounds the trumpet (Revelation 8: 10–11). 8c The fourth angel sounds the trumpet (Revelation 8: 12–13). 8d The fifth angel sounds the trumpet and the locusts from the bottomless pit (Revelation 9: 1–11). 8e The army of horsemen (Revelation 9: 16–19). 8f The sixth angel sounds the trumpet and the loosing of the four angels (Revelation 9: 14–15). 8g The mighty angel and the seven thunders (Revelation 10: 1–7). 8h St John takes the book from the angel (Revelation 10: 8–11). 8j St John measures the Temple (Revelation 11: 1–2). 7a The two witnesses (Revelation 11: 3–6). 7b The slaying of the two witnesses (Revelation 11: 7–10). 7c The two witnesses ascend to heaven (Revelation 11: 12–13). 7d The seventh angel sounds the trumpet; the elders worship God (Revelation 11: 15–17). 7e The Temple of God and the Ark of his testament (Revelation 11: 19). 7f The woman with the child and the dragon (Revelation 12: 1–5). 7g The war in heaven (Revelation 12: 7). 7h The woman flees from the dragon (Revelation 12: 14–16). 7j The dragon makes war on the woman’s seed (Revelation 12: 17). 6a–6j Architectural canopies. 5a The dragon gives power to the beast (Revelation 13: 1–2). 5b The worship of the dragon and the beast (Revelation 13: 4). 5c The beast makes war with the saints (Revelation 13: 7). 5d The second beast brings fire down from heaven (Revelation 13: 11–13). 5e The Lamb on Mount Sion and the redeemed (Revelation 14: 1–2). 5f The angel with the everlasting Gospel (Revelation 14: 6). 5g An angel announces the fall of Babylon (Revelation 14: 8). 5h The harvest of the earth and the vintage of the wrath of God (Revelation 14: 14–19). 5j The treading in the winepress (Revelation 14: 19–20). 4a The plague angels and the harpers (Revelation 15: 1–2). 4b The angels receive the vials (Revelation 15: 7 and 16: 1). 4c The first vial (Revelation 16: 2). 4d The second vial (Revelation 16: 3). 4e The third vial (Revelation 16: 4–7). 4f The fourth vial (Revelation 16: 8–9). 4g The fifth vial (Revelation 16: 10). 4h The sixth vial (Revelation 16: 12). 4j The seventh vial (Revelation 16: 17–19). 3a The great whore riding on the beast (Revelation 17: 3–4). 3b The merchants mourn the fall of Babylon (Revelation 18: 10–11). 3c The elders worship God (Revelation 19: 1–4). 3d The angel bids St John write (Revelation 19: 9–10). 3e The King of Kings and the armies of heaven (Revelation 19: 11–16). 3f The angel summons the fowls (Revelation 19: 17). 3g The King of Kings and his armies fight the beast (Revelation 19: 19). 3h The beast taken (Revelation 19: 20). 3j Satan chained in the bottomless pit (Revelation 20: 1–3). 2a The

judgement for the first Resurrection (Revelation 20: 4). 2b Satan loosed with Gog and Magog (Revelation 20: 7–8). 2c The dead rising for Judgement (Revelation 20: 12). 2d The saved at the Last Judgement (Revelation 20: 12). 2e The judge at the Last Judgement (Revelation 20: 12). 2f The damned at the Last Judgement (Revelation 20: 12). 2g The new heaven and the new earth (Revelation 21: 5). 2h The new Jerusalem (Revelation 21: 9–22). 2j Christ in Majesty (Revelation 22: 9–13).

1a–1j: Donors, saints and historical figures.

1a King Ebrauk and officials. Shields of Skirlaw and ?Ebrauk. 1b King Lucius and two other kings. Shields: *checky or and azure, gules a crown or and azure three crowns or* (mostly 19th century). 1c King Edwin, King Edgar and an unidentified king. Shields: *gules a pall argent, argent a cross gules, quaterly or and azure a cross argent* (mostly 19th century). 1d King William I, King Edward the Confessor and King Edward III. Shields: Edward the Confessor, England ancient, Henry IV. 1e Bishop Walter Skirlaw. 1f Pope Celestine, St William and an unidentified prelate. Shields: see of York ancient impaling Scrope, Skirlaw and St William. 1g Pope Calixtus, St John of Beverley and St Egbert. Shields: England (quarterly France modern and England, contemporary but alien), miscellaneous fragments, *Barry argent and azure three annulets gules* (19th century). 1h St Gregory, St Paulinus and St Wilfrid. Shields: see of York ancient impaling see of York modern, Skirlaw, St Wilfrid impaling see of York modern. 1j St Eleutherius, St Pirannus and an unidentified archbishop-saint. Shields: *gules a pall argent charged with four crosses moline sable*, St Wilfrid (*bezants* should be *estoiles*), the first impaling the second.

Tracery:

DD1 God as Alpha and Omega. CC1–CC4 Censing angels. BB1 and BB2 Sunbursts. AA1 Lettering. AA2 Sunburst. Z1–Z2 Date. Y1–Y2 Angel. X3–X4 Angel. W1–W4 Angel. V1–V2 Angel. U3, U4, U9, U10 Male figures. T1 Adam. T2 Noah and the ark. T3 Abraham and the sacrifice of Isaac. T4 Jacob wrestling with the angel. S1–S5 Male figures. S6 Dan[?]. S7 Male figure. S8 Pope. R1 Male head. R4–R9, R12–13, R16–R17 Male figures. R20 Male head. Q1 Judah. Q2 Moses. Q3 Aaron. Q4. Joseph. P1 Hosea. P2 ?Samuel. P3 Ezekiel. P4 Daniel. P5 Zerubbabel. P6 Jonah. O2 Joel. O5 Malachi. N1 Isaiah. N2 Jeremiah. N3 Prophet (?Nahum). N4 Esdras. M1–M6 17th- and 18th-century fragments. L1 King David. L2 King Solomon. L3 King Hezekiah. L4 King Josiah. J2 Bull of St Luke. J3 Eagle of St John. H1 St Philip. H2 Apostle. H3 Apostle. H4 St Bartholomew. F1 St Stephen. F2 St John the Baptist. F3 Pope. F4 Pope. F5 Female saint. F6 St Agatha. E1 Angel of St Matthew. E2 Lion of St Mark. C1 St Clement. C3 Archbishop. C4 Bishop. C6 Archbishop. C7 Female saint. C9 Female saint. B1 St Peter. B2 St Paul. B3 St James the Greater. B4 St Thomas. A1 Bishop. A2 St George. A3 St Lawrence. A4 Priest. A5 St Christopher. A6 King. A7 Bishop. A8

Archbishop. A9 Bishop. A10 Bishop. A11 Archbishop. A12 Abbot. A13 Abbess. A14 Female saint. A15 St Margaret. A16 St Catherine. A17 Abbess. A18 Abbess.

## North choir aisle (n2–n10)

**n2** Mostly c1440

1a St Stephen preaching. 2a The martyrdom of St Stephen (angels receive his soul). 3a–6a The Virgin Mary under a canopy (head an insertion). 1b–2b St James the Greater (<I>c</I> 1340), inserted here between 1699 and 1730 from a series formerly in S3 and S5. 3b–6b The Crucifixion with Longinus and Stephaton, angels fluttering around. 1c Pilgrims, including a king, a lady and a priest, at a shrine. Probably an insertion.

Tracery: A1–A6 Angel musicians. B1 St Stephen. B2 St Lawrence (both heads are insertions). C1 The Virgin Mary suckling the Christ Child (disturbed).

**n3** Late 16th century, Rouen

When described by Torr much of the original glazing survived, but all had gone by 1887 when panels intruded in s7 were installed here. French panels were added in 1947, but all were removed in 1954. The present late 16th-century glass, said to come from Rouen, recounts the legend of the arrival of the body of St James the Greater in Spain (Milner-White 1955a).

1a–1b Modern inscription: ‘REMEMBER BEFORE GOD THE THREE BELOVED BROTHERS OF THE DEAN, RUDOLPH, NORMAN AND BASIL MILNER-WHITE 1954’. 2a–3a The execution of St James and Josias in a flowery landscape, with small scenes of the palsied man, soldiers escorting the saint and inscription: ‘... bastiza Iohas ... Tout deux decollez’. 2b–3b Hermogenes and Philetus recover the body of St James, small scenes of them in a boat and a pointing angel above. Inscription: ‘Comment S iacz ... par ermogenes’. 4a–5a Hermogenes and Philetus unloading the body from the boat, going to the palace and being received by the Queen of Galicia. Inscription: ‘Comment hermogenes at philetus plerent a loeue quy fust plaine dargu’. 4b–5b Hermogenes and Philetus addressing the king, queen and court at a banquet, with scenes above of Hermogenes in prison attended by angels. Inscription: ‘Par le commat Du roi a mena les diciple ...’. 6a–7a Hermogenes and Philetus before the king and court, with soldiers falling from a broken bridge and a distant town above. Inscription: ‘Comment le Roy despaigne converty fut ung pont quy soubs les gens fody’. 6b–7b Hermogenes and Philetus before the king and queen, with scenes of them taming a dragon and wild bulls with the sign of the cross above. Inscription: ‘Love[e] com(m)ande a philetus daller querir les deux toreaux cornus’. 8a–9a They remove St James’s body from the tomb, carry it on a cart drawn by tamed bulls and arrive with it at the palace, where the queen is converted. Inscription:

‘Comment les grands t[o]riax oribl[es d]e S Jacqz emenerent paisibles’. 8b–9b The Nativity combined with the Epiphany.

Tracery: B1 Modern shield of St James.

**n4** Originally glazed c 1403 with inserted figures of c1340

The borders contain the letters H R and I for Henry IV and his second wife, Joan of Navarre. Three lower scenes were recreated from fragments in 1957. Three large figures under canopies of c1340 were probably moved from the nave aisles to the Lady Chapel N3 c1657, then perhaps moved about 1810 to s35, back to N3 in 1947 and to n4 in 1957.

1a The Annunciation. 2a Quatrefoil with foliage and lion mask, 14th century, given to the Minster in 1950. 3a–7a St Stephen carrying stones, c1340. 1b Quatrefoil of foliage, 14th century. 2b The Coronation of the Virgin Mary. 3b–7b St Christopher carrying the Christ Child, c 1340. 1c The risen Christ appears to St Mary Magdalene. 2c Quatrefoil of foliage, 14th century. 2c–7c St Lawrence with gridiron, c1340.

Tracery: A1–A4 Plain glazed. B1 Arms of Sir Marcus Worsley impaling Ashton (20th century). B2 Arms of A A Gibbs (20th century). C1 Arms of Lord Halifax impaling Primrose.

**n5** Originally glazed c 1390, the gift of Archbishop Thomas Arundell (1388–96)

In the borders are the letters T and A. One original figure and some borders were reset in n6 in 1953. The rest of the glazing was removed and replaced by standing figures and narrative scenes of c 1340 that were previously in s10. The bottom row was filled in 1958 with made-up panels.

1a Archbishop saint. 2a–3a Prophet, under a canopy (?Jeremiah), scroll with ‘Post [ha]ec in terr visus est’ (Baruch 3: 37). 4a The Entry into Jerusalem. 5a–6a Prophet, under a canopy, ‘T-cerias’, possibly Zechariah, with scroll: ‘Ecce [r]ex tuus venit mansue[t]u[s]’ (Zechariah 9: 9). 7a–8a Judas selling Christ to the high priest for thirty pieces of silver, under a canopy. 1b Quatrefoil with foliage radiating out of a lion’s mouth. 2b–3b Prophet, under a canopy, nameplate DAVID. Damaged scroll: ‘B[e]ati q(u)i [faci]unt [iust]icia[m i]n o(m)ne te[m]pore’ (Psalm 106: 3). 7b–8b The Agony in the Garden, under a canopy. 1c St John the Baptist. 2c–3c Prophet, under a canopy, ‘IOHEL’, fragmentary scroll. 4c The Last Supper. 5c–6c Prophet, under a canopy, ‘[M]ALACHIAS’, scroll with jumbled inscription: ‘ Statim veniet ad templu(m) suu(m) d[o]mina[tor q]uem [vos quaertis]’ (Malachi 3: 1). 7c–8c Sermon on the Mount, under a canopy.

Tracery: plain glazed.

**n6** Glazing probably originally given c1390 by Richard, Lord Scrope of Bolton

The surviving fragments of original glazing were removed and the glazing reordered in 1958. Lights a and c retain borders with the arms of Scrope of Bolton and the letters R and S. The borders of light b now have the letters T and A for Archbishop Thomas Arundell (see n5). 1a Appearance of the risen Christ to St Mary Magdalene (reconstructed from fragments in 1958). 2a–4a St Edward the Confessor with ring. Letter E scattered across background. Canopy formerly in n4 or n5. 1b Fragments of original canopy. 2b Shield of Percy. Lombardic inscription: ‘S BARTOLOMAEUS’, c1340. 3b–4b Saint with book and sword, c1340. 5b–7b Made up canopy and fragment of canopy from either n4 or n5. 1c Appearance of the risen Christ to St Peter (reconstructed from fragments in 1958). 2c–4c St Peter with keys and cross-staff. Background decorated with garters with motto (seen by Torr in n4). Figure formerly in n4. 5c–7c Canopy, probably from n4 or n5. Tracery: plain glazed.

**n7** The *St William* window, c1414

The window was the gift of the baronial family of Ros of Helmsley. On stylistic grounds it can be assigned to the workshop of John Thornton of Coventry. It was restored in 1895 and 1955, and is currently undergoing conservation in the studio of the York Glaziers’ Trust (Fowler 1874, French 1987b, Nilson 1996 and French 1999). The narrative is read from the bottom to the top, left to right. This account follows French 1999.

1a Two sons of William, Lord Ros. 1b Two sons of William, Lord Ros. 1c William, Lord Ros and Margaret, Lady Ros. 1d John, son of William, Lord Ros, and Margery, his wife. 1e Beatrice, dowager Lady Ros. 2a Unidentified scene. 2b Clergy seal a document. 2c Unidentified scene. 2d The baptism of William. 2e Unidentified scene. 3a Documents presented to the pope. 3b Unidentified scene. 3c Messengers with the pope. 3d Unidentified scene. 3e William enthroned as archbishop. 4a William takes an oath. 4b The pope receives a document. 4c The death of Pope Lucius. 4d The pallium is entrusted to Cardinal Hincmar. 4e Cardinal Hincmar rides with the pallium. 5a The pope presiding at a council. 5b The pope delivers or receives a document. 5c The consecration of Pope Eugenius III. 5d An archbishop officiating with monks. 5e Unidentified scene. 6a–6e Canopy heads. 7a The marriage of William’s parents. 7b ?William meets King Stephen. 7c The Holy Spirit comes to William. 7d William at prayer in solitude. 7e William receives spurs as an augury of success. 8a The deaths of Archbishop Murdac, Abbot Bernard and Pope Eugenius III in the same year. 8b William journeys to Rome. 8c William receives the pallium. 8d William returns from Rome with the pallium. 8e William welcomed by the clergy. 9a William met outside York by a delegation. 9b William met by civic dignitaries at York. 9c William crosses Ouse Bridge. 9d William kisses the cross outside York Minster. 9e William consecrated archbishop. 10a William’s enthronement feast. 10b William celebrates mass on Trinity Sunday. 10c ?William lies on his deathbed. 10d ?William receives extreme unction. 10e William’s body unharmed

by fire. 11a William's body placed in the coffin. 11b The miracle of the drowned boy. 11c William appears to sailors in a storm. 11d A sick woman brought to York Minster. 11e Sick woman at William's tomb. 12a Ralph gives thanks at the tomb for his two new eyes. 12b Ralph and Besing swear an oath. 12c Ralph and Besing fight a duel. 12d Ralph is vanquished and blinded. 12e Ralph prays at the tomb. 13a–13e Canopy tops. 14a–14e Plain glazing. 15a A man being seized by a devil. 15b William heals a blind woman. 15c Four men seek cures at the tomb. 15d A man being cured at the tomb. 15e Reprieved criminals give thanks at the tomb. 16a Cripples collect healing oil. 16b A boy prays at the tomb. 16c A man is thrown from his horse. 16d A woman poisoned by eating a frog in bread. 16e The woman cured at the tomb. 17a A crippled boy is brought to the tomb. 17b A deformed man at the tomb. 17c A woman prays at the tomb. 17d Three suppliants at the tomb. 17e A woman prays at the tomb. 18a Unidentified scene. 18b ?King Edward I and Queen Eleanor invited by the clergy to attend the translation of the relics of St William. 18c Edward I falls down a hill. 18d The king gives thanks to St William. 18e ?The royal party rides to York. 19a–19e Canopy tops. 20a The service of the translation of the relics. 20b The relics are removed from the coffin. 20c A stone falls on a sleeper during the service. 20d The sleeper explains the miracle. 20e The translation of the relics. 21a A woman is rescued from drowning. 21b A boy and his parents pray at the tomb. 21c A cripple approaches the feretory and is cured. 21d ?William ill with fever. 21e A young man at the tomb. 22a A man's ailing leg is measured. 22b A man offers a wax leg at the tomb. 22c An accident at Ouse Bridge as the feretory passes. 22d A woman gives thanks as the feretory passes. 22e A woman with ?leprosy prays at the tomb. 23a Cripples seek healing at the tomb. 23b A man hangs tapestries. 23c He is knocked off the ladder by a falling stone. 23d The man, unharmed, processes in front of the feretory. 23e A poisoned woman at the tomb. 24a A woman is healed at the tomb. 24b A lady is knocked down by a horse. 24c A lady gives thanks at the tomb. 24d A man imprisoned in the stocks. 24e A released prisoner offers his chains at the tomb. 25a–25e Canopy tops.

Tracery: A1–D2 Archbishops and kings. E1 Scroll: 'Ave : gra(cia) : plena'. E2 Scroll: '[S] : maria:'. H1 and H4 Censing angels. H2 and H3 The Coronation of the Virgin Mary.

**n8–n10** Three windows probably glazed <I>c<I> 1415. Each window contains three large standing figures of saints under tall canopies, with three smaller hagiographical scenes or a donor 'portrait'. The borders are formed of scrolls windowing around a pole that passes through either a lion mask (n8 and n10) or a crown (n9).

**n8** The gift of Robert Wolveden, prebendary of Thockrington (1400–1), South Newbald (1401), Knaresborough (1401–8) and Wetwang (1408–26), Treasurer of York (1426–32) and Dean of Coventry and Lichfield (1426–32). The borders contain scrolls lettered 'RW', 'Rob(er)t(us) Wolden' and 'Wolveden'.



1a The death of St Chad, his mitre lettered 'sadda'. 2a King Wulfhere kills his sons. 3a St Chad rescues the hart and preaches to the two princes. His mitre lettered 'S S[a]dda'. Christ crucified on antlers of the hart. 4a–7a St Chad under a tall canopy. 1b Donor panel. Wolveden kneels before a book lettered 'D(omi)ne labia [me aperies]'. Behind and above scrolls lettered 'wolveden' and 'wolveden[?] cod. ... celis[?]'. 2b St Paulinus preaching at King Edwin's Court. 3b Enthronement of St Paulinus as archbishop of York. On his pallium: 's(anctus) paulin(us) a[rchiepiscopus]'. 4b–7b St Paulinus under a canopy. Scroll below lettered 'Paul[inus]'. 1c St Nicholas restores to life three boys murdered in a tub. 2c Posthumous miracle of St Nicholas – the wicked Christian run over by a cart (badly disturbed). 3c St Nicholas standing by an altar while a steward pours money into a bag. 4c–7c St Nicholas, under a tall canopy. Scroll below lettered '[Sanctus] Nich(ola)us Ep(iscop)us'. Tracery: plain glazed.

**n9** The gift of Thomas Parker, prebendary of Ampleforth (1410–23). The borders contain scrolls lettered 'M', probably for 'magister', 'T' and 'P' and 'Thomas' 'Parkur'.

1a Made-up donor panel with garbled inscription, inserted in 1953. 2a King Athelstan lays his dagger on St John of Beverley's altar. On his breastplate: 'Rex Adel[stanu]s'. 3a St John's vision at mass of the Holy Spirit as a dove. 4a–7a St John of Beverley under a canopy. 1b Martyrdom of St Thomas Becket. 2b The enthronement of St Thomas as archbishop. 3b King Henry II with Thomas as chancellor. 4b–7b St Thomas Becket under a canopy. 1c ?Wounded soldier at the shrine of St William. 2c Enthronement of St William as archbishop. 3c St William crossing the collapsing Ouse Bridge. 4c–7c St William of York, under a tall canopy. Scroll below lettered 'Sanctu[s] Willelmus' (latter word probably 19th century).

Tracery: plain glazed .

**n10** The gift of Archbishop Henry Bowet (1407–23). The borders include scrolls with the name 'bowet'.

1a The martyrdom of St Paul. 2a St Paul preaching. 3a Conversion of St Paul. 4a–7a St Paul, under a tall canopy. 1b Donor panel. Bowet kneeling at an altar. His arms decorate the altar frontal and an angel holds up a shield with his arms and crest. 2b Adoration of the Magi. 3b The Annunciation to the Virgin Mary. Between Gabriel and the Virgin is a pot containing a lily bearing Christ crucified with the label 'InrI'. 4b–7b The Virgin and Child. Christ suckles at the Virgin's breast. Below, three angels, one holding a scroll lettered 'S[ancta Maria] dei [genetrix]'. 1c The martyrdom of St Peter. 2c St Peter in prison (from the same cartoon as s10, 5a). The arms of the glass-painters guild fly on pennants from the turrets. 3c Christ and St Peter walking on water. 4c–7c St Peter under a tall canopy with a scroll lettered '[Sanctus] Petrus A[postolus]'. Tracery: C1 and C4 Medieval fragments. D1 The date 1749 in plain glass.

## South choir aisle (s2–s10)

**s2** *c*1370–75, restored *c*1829

1a St John the Evangelist and three opponents. Inscription: 'it ego'. 1b Jumbled donor panel. Inscription: 'iebus a' and 'idicimus t ... s'. 1c St John visited by an angel. 2a–3a St Edward the Confessor giving a ring to a beggar (St John). Fragment of the Confessor's shield. 2b–3b St James the Greater holding shell and book, *c*1340. 2c–3c St John giving the ring to two pilgrims. 4a–5a, 4b–5b, 4c–5c Deeply recessed and turreted canopies. Borders of lions and fleurs-de-lis.

Tracery: A1–A3 Adoration of the Magi. A4–A6 Massacre of the Innocents and the Flight into Egypt. B1 St John boiled in oil, watched by the emperor. B2 St John and the poisoned chalice. C1 Crest of Holloway by Henry Gyles (1645–1709).

**s3** 16th century and *c* 1625, Rouen

1a Shield of Howard, Earl of Carlisle, within garter. 1b as 1a Both by James Pearson, early 19th century. 2a–3a, and 2b–3b The Visitation of Mary to Elizabeth, 1625, from St Nicholas, Rouen, given to the Minster in 1804. 4a–4b Adam and Eve expelled from Paradise accompanied by Credulity, Poverty, Work, Grief and the Seven Deadly Sins. Inscriptions: 'ADAM ET EVE', 'CREDULITAS', 'PAVPERTUS', 'LABOR', 'DOLOR', 'LES VII PECHES NO ...', 16th century, brought to England from the Rouen area about 1802 and in various places in the Leeds area until 1947. 5a and 5b Roundels with the Howard crest of lion on cap of maintenance, signed 'James Pearson 1811'.

Tracery: plain glazed.

**s4** Mid-15th century

1a St Catherine with sword and wheel, a male figure made up of fragments and a scroll lettered 'Gl(or)ia in excelsis'. Above, page with cup. 1c ?Marriage scene. 2a–6a Prophet Isaiah. Scroll lettered 'Ecce Virgo concipiet [et pariet filium et vocabitur]' (Isaiah 7: 14). 2b The arms of Richard III, presented by the Richard III Society. 3b–4b Two large figures of angels, one feathered, the other holding a spatula and ointment jar (?Virtue), probably from a series of the Orders of Angels. Miscellaneous fragments beneath. 5b–6b Mercy Seat Trinity. Throne surrounded by angels. 2c–6c St Edwin. The heads of the lights (7a–7c) retain fire-crazed fragments of earlier glazing (of ? *c*1370–75).

Tracery: B1 Shield of the deanery of York, 20th century. B2 See of York, 20th century. D1 Shield of Lumley impaling McEwan (for the 11th Earl of Scarborough), 20th century.

**s5** c 1370–75

1a Composite shield. 1b Virgin and Child flanked by donors. 1c Composite shield. 2a–3a Massacre of the Innocents. 2b–3b Christ disputes with the teachers in the Temple. 2c–3c Baptism of Christ. 4a–6a St James the Greater, under a canopy. 4b–6b St Edward the Confessor. 4c–6c St John the Evangelist, under a canopy.

**s6** Early 16th century, Rouen, and 17th-century armorials

1a Arms of Princess Elizabeth as Queen of Bohemia within an elaborate architectural frame with shell canopy, caryatids and garlands, ‘1613’ in the cartouche below. 1b See of York impaling Lamplugh with mitre, crossed crosiers and flanking garlands. Inscription: ‘THOMAS LAMPLUGH ARCHIEPISCOPUS/EBORACENSIS OBIIT VTO MAII AO 1691’, probably by Henry Gyles. 1c Shield of the see of Lincoln, impaling Williams and the College of Westminster, mitre above, ‘1624’ below. 2a Shield of Nasik impaling Loyd. 2b Modern inscription: ‘THIS CALVARY OF <D>C<D> 1550 FROM THE CHURCH OF S JEAN ROUE[N] WAS SET HERE IN 1952/BY THE DEAN AS A THANKOFFERING TO/GOD FOR TWO FRIENDS/PHILIP HENRY LOYD 1884–1952 1ST BISHOP OF NASIK AND AFTERWARDS ST ALBANS:/AND LEWIS CHRISTOPHER LOYD 1875–1947/HIS BROTHER BENEFACTOR OF THE MINSTER LIBRARY’. 2c Shield of the see of St Albans impaling Loyd. 3a–5a, 3b–5b, 3c–5c The Crucifixion. Christ accompanied by the two thieves, the Virgin, St John and St Mary Magdalene at the foot of the cross. Head and arms of Christ 20th century. Originally made for the church of St Jean in Rouen, the glass was formerly installed in St Mary’s church, Rickmansworth.

**s7** The *St Cuthbert* window, c 1440

Given by Thomas Langley, Dean of York (1401–6) and Bishop of Durham (1406–37). It was restored by J W Knowles in 1887 and again in the years 1954–6.

1a–2a Archbishop Henry Bowet (1407–23). 1b–2b Henry Beaufort, Bishop of Winchester (1405–47) as cardinal (1426). Inscription: ‘Ca[rdinal]is W[intoniensis]’. 1c–2c Humphrey, Duke of Gloucester (d 1447). Inscription: ‘Duc Gloucestre’. 1d–2d John Kempe, Archbishop of York (1425–52) and Canterbury (1452–4) as cardinal (1439). 1e–2e Thomas Longley, Bishop of Durham (1406–37). Inscription, much damaged. Read by Fowler as: ‘[ora]te p(ro) a(n)i(m)a Th[ome] longley Epi[scopi] dunelm[ensis] qui istam fenestra[m] fieri fecit. 3a–4a King Henry V (1413–22). Inscription: ‘Henric(us) q[ui]n[tu]s Rex’. 3b–4b King Henry VI (1422–61, 1470–1), kneeling at a lectern with scroll: ‘Miserere mei deus secundam magnam misericordiam tuam E[t] ...’ [Psalm 51: 1]. Inscription below the figure deliberately defaced, but read by Fowler as: ‘Henricus Sext(us) Rex’. 3c–4c Large standing figure of St Cuthbert carrying the crowned head of St Oswald. Scroll below lettered ‘Sanct(us) Cutbert(us)’. 3d–4d John of Gaunt, crowned, kneeling at a lectern with scroll inscribed: ‘Domine ne in furore q(uo)n(iam) infirmu(s) s[um] sana m[e] dom[ine] q(uo)n(iam) [contu]ba[ta sunt ossa mea]’

(Psalm 6: 1–2). Scroll below lettered ‘Ioh(ann)es dux acq(ui)tannie et lanca(st)rie’. 3e–4e King Henry IV (1399–1413). Inscription: ‘Henric(us) quartus Rex’. 5a–5e and 6a–6e Canopies. 7a Birth of Cuthbert. 7b Baptism of Cuthbert. 7c With his mother. 7d Tending sheep. 7e Loses his psalter (1887). 8a Receiving his psalter (1887). 8b Prophesying. 8c Committed to a guardian. 8d Landing at Loicafan. 8e Committed to St Columba. 9a ?The holy well at Doilweme. 9b Playing with friends. 9c ?Layfolk at the monastery. 9d Cuthbert visited by an angel. 9e Angel heals his leg. 10a Vision of St Aidan’s death. 10b Miraculous return of the ships. 10c Unidentified scene. 10d Cuthbert’s horse finding bread. 10e Sharing bread with his horse (1887). 11a Arriving at Melrose. 11b Received by the abbot. 11c Entertaining an angel. 11d Boisil’s dying prophecy. 11e Cuthbert as provost of Melrose (1887). 12a–12e Canopies. 13a Cuthbert preaching. 13b Cuthbert with boy holding fish. 13c Distributing the divided fish. 13d Cuthbert praying in the sea and dried by seals. 13e Cuthbert accused by the king’s daughter. 14a ?Cuthbert greeting a nobleman. 14b Cuthbert blessing the water. 14c ?Cure of Hildmer’s wife (1887). 14d Driving away an incendiary devil. 14e Journeying or preaching. 15a Cuthbert conversing. 15b ?Teaching. 15c Preaching. 15d Addressing the abbot. 15e Driving away fiends from Farne. 16a Building his cell on Farne. 16b In company of monks. 16c Monks digging and sowing corn. 16d Cuthbert rebuking the birds. 16e Building on Farne. 17a Cuthbert rebuking crows. 17b Crows bringing fat. 17c Cuthbert receiving visitors. 17d Journeying by sea. 17e Cuthbert questioned by Abbess Aelfleda (1887). 18a–18e Canopies. 19a Investiture by King Ecgrith. 19b Cuthbert consecrated bishop of Lindisfarne. 19c Giving alms. 19d Dispensing charity. 19e ?Earl Sibba’s servant healed. 20a Visited by an angel. 20b ?Death of King Ecgrith. 20c Sick man healed. 20d Sending holy water to Heunna’s wife. 20e ?Heunna’s wife healed. 21a Healing a child. 21b Vision of Hadwald’s death. 21c Healing a youth. 21d ?Healing a nun. 21e At a banquet. 22a Sailing for Farne island. 22b Washing a monk’s feet. 22c Cuthbert’s last illness. 22d Devils at his deathbed. 22e Receiving the last rites. 23a His death (1887). 23b ?Healing the sick. 23c Cripples at his tomb. 23d His body arrives at ?Lindisfarne. 23e Worshippers at his shrine. 24a–24e Canopies.

Tracery: saints surrounding the Coronation of the Virgin Mary, all 1887.

**s8** *Tree of Jesse*, made about 1386 for the west window of the ante-chapel of New College, Oxford, by Thomas Glazier of Oxford, with fragments of the *Doom* from the tracery of the same window. The college was founded and funded by William of Wykeham, Bishop of Winchester (1366–1404), formerly a canon of York. The glass was given to William Peckitt as part-payment for his work there and was inserted in York Minster about 1770 to replace plain glass. The kings and prophets, all labelled, stand within an angular vine stem.

1a Prophet, ‘Daniel’. 1b King, ‘Achaz’. 1c Prophet, ‘Amos pr(o)p(et)a’. 2a King, ‘Manasses’. 2b Prophet, ‘Ezechias’, 2c Prophet, ‘Helias pr(opheta)’. 3a King, ‘Ioathan rex’. 3b King,

‘Iosias’. 3c King, ‘Iechonias’. 4a King, ‘Sedechias’. 4b King, ‘Ioas rex’. 4c King, ‘Ioram rex’. 5a Prophet, ‘Sam[uel]’. 5b King, ‘Ochonia’. 5c King, ‘Abia rex’.

Tracery: A1 Fragment of a devil. A2–A6 Naked souls rising from their graves. B1 St John the Baptist. B2 King and fragment of vine, ‘Amon rex’. C1 Swan roundel. C3 Geometric roundel. D1 King and fragments of vine. Jumbled inscription (?Asa). The borders are 18th century.

**s9** The *Holy Kindred*, c 1415. The borders are similar to those in n8–n10.

1a Joachim greets St Anne at the Golden Gate. 2a The Marriage of Joachim and St Anne. 3a–6a Zebedee and Mary with infant St John the Evangelist and St James the Greater, under a tall canopy. 1b St Anne gives birth to the Virgin Mary. 2b Joachim’s offering in the Temple rejected by the priest. 3b–6b Joachim and St Anne with the young Virgin Mary and infant Jesus under a tall canopy. 1c The presentation of the Virgin Mary in the temple by St Anne and Joachim. Modern inscription: ‘THIS WINDOW WAS/REPLACED BY EVELYN/ADOLPHA HOLT 1885–1953/IN MEMORY OF HER MOTHER/ADOLPHA WYKEHAM HOLT/1866–1950’. 3c The Annunciation to Joachim. Inscription: ‘reverte ad u[rbem] et surge’. 3c–6c Alphaeus and Mary with the infant saints James, Jude, Simon and Joseph.

Tracery: B1 Arms of K Hargreaves impaling Lane-Fox, 1971. B2 Arms of N J A Crosse impaling Pearce, 1971. D1 Arms of W H C Cobb, 1971.

**s10** c 1415–40

The glass originally in this window was moved to n5 and in 1955 panels from s6 were placed here, supplemented by others (1a and 1c) from St Martin, Coney Street, York (see also s27 and s28).

1a *Te Deum* panel from St Martin, Coney Street. Christ in Glory. Inscriptions: ‘christ’, ‘in altiss[im] ...’, ‘THOU ART THE KING OF GLORY O CHRIST’ (20th century). 1b The vision at the mass of St John of Beverley, with Sigga the deacon, his face reddened by light from the vision, and four others. Inscriptions: ‘orate pro ...’ and ‘VISION OF ST JOHN OF BEVERLEY’ (20th century). 1c *Te Deum* panel from St Martin, Coney Street. Christ in Glory surrounded by angels. Inscriptions: ‘Te d[eum]’, ‘sanctu(s)’, ‘... us’, ‘Tcherubi(m)’ and ‘TO THEE CHERUBIM AND SERAPHIM CONTINUALLY DO CRY’. 2a Plain glazed. 2b The mass of St Gregory with Christ rising from the tomb behind the altar. Modern inscription: ‘VISION OF ST GREGORY’. 2c Plain glazed. 3a Herod and Herodias presented with the head of St John the Baptist on a plate. The saint’s decapitated body in the foreground. 3b Instruments of the Passion by H J Stammers (20th century). 3c The martyrdom of St Thomas Becket. Modern inscription: ‘MARTYRDOM OF S THOMAS’. 4a The martyrdom of St John the Baptist. Modern inscription: ‘THE BEHEADING OF ST JOHN THE BAPTIST’. 4b Christ beaten before Pilate. Modern inscription: ‘THE PASSION OF CHRIST BEFORE PILATE’. 4c The martyrdom of St Edmund.

Modern inscription: 'MARTYRDOM OF ST EDMUND'. 5a St John the Baptist in prison (from the same cartoon as n10, 2c). 5b Christ with the crown of thorns, before King Herod. Modern inscription: 'THE PASSION OF CHRIST BEFORE HEROD'. 5c The martyrdom of St Ursula. Modern inscription: 'THE MARTYRDOM OF ST URSULA AND HER MAIDENS'. 1a and 1b retain original borders with entwined letters 'T' and 'W', perhaps for Thomas Walleworth, Prebendary of Bugthorpe (1386–1406) and Langtoft (1406–9).

Tracery: B1 Arms of J B Upton (20th century). B2 Arms of R J C Roscoe (20th century). D1 Arms of Phipps quartering Annesley and impaling Guinness for the 4th Marquis of Normanby (20th century).

## North choir clerestory (N2–N11)

N2 and N3 are now plain glazed, but were probably originally glazed with additional figures from the *Apostles' and Prophets' Creed* of c 1385 now confined to N4–N5 and S5.

### N4 *Apostles' and Prophets' Creed*, c 1385

1a–1e Quarries. 2a–5a Apostle with falchion under a canopy, probably St Bartholomew, with scroll: '[ascend]it ad celos cedat ad dextera(m) dei pat(r)is om(n)ipote(n)tis' (text usually associated with St James the Less). 2b–5b David with scroll, 'david p(rop)h(et)a filius m(eu)s es tu ego hodie genui te', under a canopy. 2c–5c Prophet Amos with scroll, 'Amos p(rop)h(et)a qui edificat imcelu(m) ascensione(m) sua(m)', under a canopy. 2d–5d Prophet Daniel with scroll, 'Daniel p(rop)h(et)a pos[t hebdo[m]adas sept[u]agi(n)ta duos occidit(ur) C(h)r(istu)s', under a canopy. 2e–5e Apostle, St Philip, with scroll, 'Inde venturus est iudicare vivos et m[o]rtuos', under a canopy. Borders in panels 1a–1e only: 1a and 1e interlace design; 1b and 1d vine; 1c crowns.

Tracery: unpainted roundels set in quarries.

### N5 *Apostles' and Prophets' Creed*, c1385

1a–1e Quarries. 2a–5a St Peter, 'S(anctus) Petr(us)', with scroll, 'Credo [i]n [deu]m patre(m) o(m)ni[p]ote(n)te(m) [c]reatore(m) celi and t(er)re', under a canopy. 2b–5b St Andrew, 'S(anctus) A(n)dreas', with scroll, 'et I(n) I(e)s(u)m Chr(istu)m fi[liu]m ei(us) unicu(m) d(omi)n(u)m n(ost)r(u)m', under a canopy. 2c–5c St James the Greater, 'S(anctus) Iacobus', with scroll, 'q(u)i co(n)c[e]pt(us) e(st) de Sp(iritu) s(an)c(t)o n[a]t(us) ex maria virgine', under a canopy. 2d–5d St John the Evangelist, 'S(anctus) Ioh(anne)s', with scroll, 'pass(us) sub po[ntio] pilato [cru]cific(us) mortuu(s) et cepult(us)', under a canopy. 2e–5e St Thomas, 'S(anctus) thomas', with scroll, 'descendit ad inferna tertia die resurrexit a mortuus', under a canopy. Borders: 1a and 1e interlace design; 1c and 1c vine; 1d cinquefoil flowers.

Tracery: unpainted roundels set in quarries.

**N6** Torr recorded eight shields of arms, including those of Scrope of Masham, Vavasour, Etton (now in S21), Umfraville and Stapleton. The tracery retains a shield of John of Gaunt and *azure a chevron between three lions argent*, perhaps for Thomas Hatfield, Bishop of Durham (1345–81). The original borders, of crowns, also remain.

**N7** Of eight shields recorded by Torr, only two remain in the tracery, one of Percy, the other (*argent a chevron azure*) is modern. The border of crowns survives.

### **N8 to N11**

Together with S8–S11 (see below), this is part of a glazing scheme installed *c* 1408–*c* 1414, depicting archbishops, popes and kings significant in the history of Christianity in the north of England and in particular York's place in this history. It is heavily indebted to Bede's *Ecclesiastical History of the English People*. In each window panel 1a–1e are glazed with quarries, with heraldry in panels 2a–2e. On the north side the shields are set in cusped quatrefoils. On the south they are contained in foliate garlands. The windows were restored in 1794 and again following the fire of 1829.

**N8** Given by Archbishop Henry Bowet (1407–23) and/or his ?family

2a Shield of Bowet impaling *azure a lion argent billety or* (?Bryn), 2b Shield of the see of York impaling Bowet. 2c Shield of Bowet (19th century). 2d Shield of Bowet impaling Ufford. 2e Shield of Bowet impaling Zouche of Harringworth and ?Dinan. 3a–4a St John of Beverley under a canopy. Label: 'S(an)c(tu)s Ioh(ann)es Be[v]erlac(ensis) Archie(piscopus)'. 3b–4b King Ceolwulf of Northumbria, 'Sa(n)c(tu)s Cealwulphus Rex', under a canopy, nearly all 19th century. 3c–4c Unidentified pope, 'Sa(n)c(tus) Papa', under a canopy. 3d–4d King Eadbert, under a canopy. 3e–4e Archbishop Wilfrid II, 'S(an)c(tu)s Wilfrid(s) secun[dus]', under a canopy. Borders in 2a–2e: crowns.

Tracery: figures of Zechariah, Saul, Micah, Malachi, Solomon, David and Habakkuk.

**N9** Given by Henry, Lord Scrope of Masham (d 1415). It displays the form of his arms (with various marks of cadency) adopted in 1411 and in use until his death (London 1949).

2a Shield of Henry Scrope of Masham. 2b Shield of Scrope of Masham differenced with an annulet. 2c Shield of Scrope of Masham differenced with a crescent. 2d Shield of Scrope of Masham. 2e Shield of Scrope of Masham. 3a–4a St Bosa, 'Sanc[tus] B[o]sa archiep(iscopu)s', under a canopy. 3b–4b King Oswy, 'Sanctus Oswius rex', under a canopy. 3c–4c Pope Agatho, 'S[a]nctus Agatho p(a)p(a)', under a canopy. 3d–4d King Alchfrith of

Deira, 'Alfridus rex', under a canopy. 3e–4e St Wilfrid, '[Sanctus] W[il]frid[us] ar[c]h[ie]p[iscopu]s', under a canopy. Borders: 2a–2e crowns.

Tracery: figures of St George, Amos, St Christopher, St Peter, St Stephen, Malachi and angels. In A7 are the arms of Archbishop Richard le Scrope (1398–1405).

**N10** 2a Shield of ?Archbishop Thomas Arundell (1388–96). 2b Shield *argent on a fess sable, three crosses paty fitchy or*, for William Cawode, prebendary of Husthwaite (d 1420), or Thomas Parker, prebendary of Ampleforth (d 1423). 2c Shield of Bowet. 2d Shield of Robert Hallum, prebendary of Osbaldwick (1400–6) and Bishop of Salisbury (French 2000). 2e Shield of Ros impaling Stafford, for Beatrice, dowager Lady Ros (d 1414). 3a–4a St Aidan, 'S(an)c(tu)s [Aid]an(us)', under a canopy. 3b–4b St Oswald, 'S(an)c(tu)s Oswaldus Rex', under a canopy. 3c–4c St Honorius, 'Sanct(us) honori(us) papa', under a canopy. 3d–4d St Oswin, 'S(an)c(tu)s Oswin(us) Rex et martyr', under a canopy. 3e–4e St Finan, 'Finan ep(iscopu)s', under a canopy. Borders: 2a–2e crowns.

Tracery: figures of St John the Evangelist, St Simon, St James the Less, St Thomas, St James the Greater, St Andrew, St Matthias, St Philip, St Bartholomew, King Solomon, David, St Peter and St Matthew.

**N11** Possibly given by King Henry IV

2a Shield of Thomas Dalby, archdeacon of Richmond (1388–1400). 2b Shield of Bowet. 2c Arms of Henry IV. 2d Shield of Thomas Walleworth, prebendary of Bugthorpe (1386–1406) and Langtoft (1406–9). 2a–4b St Edwin, 'S(an)c(tu)s Edwin[us Rex]', under a canopy. 3b–4b St Gregory the Great, '[Sanctus Grego]ri(us) p(a)p(a)', under a canopy. 3c–4c King Ælle of Deira, 'Elle deir[a] rex', under a canopy. 3d–4d St Paulinus, '[S](an)c(tu)s paulin(us) archiep(iscop)u(s)'. Borders: 2a–2d, alternating arms of England and France.

Tracery: figures of Ezekiel, Isaiah, Malachi, David, Zachariah, Samuel and an unidentified prophet.

## South choir clerestory (S2–S11)

**S2** By Victor Milner, formerly in St Paul's, Middlesbrough

1a–1d Quarries. 2a St Augustine. 2b St Alban. 2c St Stephen. 2d St Ambrose. 3a–4a St Peter. 3b–4b Female saint. 3c–4c St John the Evangelist. 3d–4d Unidentified male saint.

**S3** and **S4** contain a collection of standing figures of saints and narrative scenes under canopies of c1340 from an as yet unidentified location. The panels were probably installed c1370–5 and the series probably originally extended into S2 (.



**S3** 1a–1e Quarries. 2a–3a Apostle with halberd and book, St Matthias or St Simon, under a canopy. 2b–3b Apostle with sheathed sword, ?St Paul, under a canopy. 2c–3c St John the Evangelist, under a canopy. 2d–3d St Andrew, under a canopy. 2e–3e St Bartholomew, under a canopy. 4a–5a Adoration of the Magi, under a canopy. 4b–5b Massacre of the Innocents, under a canopy. 4c–5c Presentation in the Temple, under a canopy. 4d–5d Flight into Egypt, under a canopy. 4e–5e Gabriel hands the Virgin Mary a palm branch as a sign of her impending death.

Tracery: plain glazed.

**S4** 1a–1e Quarries. 2a–3a Apostle with sheathed sword and a book, ?St Matthew, under a canopy. 2b–3b St Thomas, under a canopy (face early 19th century). 2c–3c St Jude, under a canopy (face early 19th century). 2d–3d St Margaret, under a canopy. 2e–3e St Helen, under a canopy. 4a–5a The death of the Virgin Mary, with Christ receiving her soul. 4b–5b Funeral of the Virgin Mary, under a canopy. 4c–5c The Coronation of the Virgin Mary, under a canopy (angel early 19th century). 4d–5d Pentecost, under a canopy. 4e–5e The risen Christ appearing to St Mary Magdalene, under a canopy.

Tracery: plain glazed.

**S5** *Apostles' and Prophets' Creed* series of c 1385 (see also N4–N5)

1a–1e Quarries. 2a–5a Zephaniah (head restored), with scroll, 'haec est civitas gloriosa quis dicit ego s[um et extra me]e [non est alia amplius]', under a tall canopy. 2b–5b Haggai (head restored), 'Aggaeus p(rop)h(et)a', with scroll, 'Sp(iritu)s m(eu)s erit in medio v(estris)', under a tall canopy. 2c–5c Joel, 'Iohel p(rop)h(et)a', with scroll, 'In valle [Io]s[aphet i]ndicavi[t] omnes gentes', under a tall canopy. 2d–5d Hosea, 'Ose[a]s p(rop)h(et)a', with scroll, 'O mors ero mors tua morsus tuus ero inferne', under a tall canopy. 2e–5e Jeremiah with scroll, 'Ieremia[s] p[r](opheta) pa[trem voc]abis me dicit d(omin)us', under a tall canopy.

Borders: 1a and 1e interlace design; 1b and 1d vine; 1c crowns.

Tracery: plain glazed.

**S6** Given by Stephen le Scrope, archdeacon of Richmond (1400–1, 1402–18) and nephew of Archbishop le Scrope, perhaps glazed c 1440

1a Star in foliate garland. 1b 'AR' in roundel. 1c Donor figure of Stephen Scrope, kneeling before an altar with prayer scroll lettered 'O Ricarde past(or) bone tui fam[u]l[i] misere Steph[ani]'. 1d 'IHC' in roundel. 1e Star in foliate garland. 2a Shield of Scrope of Masham impaling Chaworth quartering Caltoft (John, 4th Lord Scrope of Masham, <I>c<I> 1388–1455, married Elizabeth Chaworth). 2b Shield of Archbishop Richard le Scrope (1398–1405). 2c–5c Figure of Archbishop Richard le Scrope. 2d Shield of Hotham. 2e Shield of Scrope of

Masham. 3a–3e Quarries. 4a Star in foliate garland. 4b ‘AR’ in roundel. 4d ‘IHS’ in foliate garland. 4e Star in foliate garland.

Tracery: plain glazed.

**S7** Given by Robert Wolveden, prebendary of Thockrington (1400–1), South Newbald (1401), Knaresborough (1401–8) and Wetwang (1408–26), Treasurer of York (1426–32) and Dean of Coventry and Lichfield (1426–32). Probably glazed <I>c<I> 1440.

1a–1b Quarries. 1c Kneeling donor figure of Robert Wolveden with scroll lettered ‘S(an)c(t) Wil[l](el)me ora p(ro tui fam(u)li a(n)i(m)a rober[t]i’. 1d Quarries. 1e Star in a foliate garland. 2a Arms of Wolveden. 2b Arms of St Peter. 2c–5c Figure of St William of York, from the same cartoon as that used for Richard le Scrope in S6, reversed and holding a book. Inscription: ‘S[an]c[tus] Will[el]mus’. 2d Shield of Gascoigne. 2e Shield of St William. 3a–3b Quarries. 3d–3e Quarries. 4a Star in foliate garland. 4b Star in foliate garland. 4d ‘AR’ in roundel. 4e Star in foliate garland.

Tracery: plain glazed.

**S8–S11** Part of a series of historical figures, installed c 1408–14, alluding to the history of Christianity in the north (see N8 to N11). The glass was restored in 1794 and following the fire of 1829. Much of the white glass shows evidence of fire-crazing.

**S8** 1a–1e Quarries. 2a Shield of Fenton. 2b Shield of arms: *argent a bend or surmounted by a bendlet sable charged with a saltire engrailed or* (?Newton). 2c Shield of Wolveden. 2d Shield of Clifford. 2e Shield: *argent a chevron azure between three torteaux*, ?Wykeham. 3a–4a An archbishop, ‘[Sanct]us [...]p[...]ka[...]’, under a canopy. 3b–4b A king under a canopy. 3c–4c A pope under a canopy. 2d–3d A king, ‘edw/ ... du/s re/x’, under a canopy. 3e–4e An archbishop, ‘S(anct)us ...’. The borders are all early 19th century.

Tracery: half-length figures including St Peter, St Christopher, ?Ulf with horn, St Catherine. At the apex of the tracery the date 1794 appears in unpainted glass.

**S9** 1a–1e Quarries. 2a Shield of Skirlaw. 2b Shield: *sable two bars nebuly argent on a chief argent three birds sable* 2c Shield of Langley. 2d Shield of Harrington impaling Courtenay. 2e Shield of Robert Hallum (prebendary of Osbaldwick 1400–6). 3a–4a An archbishop, ‘[Sanct]us [a]rchiepiscop(us)’, under a canopy. 3b–4b A king, ‘S[anctus] ... rex’, under a canopy. 3c–4c Pope Zacharias, ‘Zacharias’, under a canopy. 3d–4d Unidentified king under a canopy. 3e–4e An abbot, ‘s(an)c(t)us segefrid’, under a canopy. Borders: 1a–1e scattered remains of crowns, as in windows on the north side.

Tracery: figures of a pope, kings, St Peter and several female saints. The date 1794 appears in unpainted glass.

**S10** 1a–1e Quarries. 2a Shield of Beaufort. 2b Shield of St Oswald. 2c Shield of Thomas Haxey (prebendary of Barnby 1405–18, Treasurer 1418–25). 2d Shield of Mortimer. 2e Shield of Mowbray. 3a–4a An archbishop, ‘S[anctus]/cha [arch]iep(iscopus)’, under a canopy. 3b–4b St Oswald, ‘S[anctus] Oswald(us) rex’, under a canopy. 3c–4c Pope Vigilius, ‘S(anctus) Vigilius [arch]iep[iscopu]s’, under a canopy. 3d–4d A king ‘... arigijs rex’, under a canopy. 3e–4e An abbot, ‘S(anctus) Sampson arch[iepiscopus]’, under a canopy. Borders: 1a–1e crowns.

Tracery: pope or archbishops, St John the Baptist, St Catherine, St Clement.

**S11** 1a–1d Quarries. 2a Shield of St William. 2b Shield of St Paul. 2c Shield of St Peter. 2d Shield of St Wilfrid. 3a–4a An archbishop. 19th-century label, ‘PACIFICI’, under a canopy. 3b–4b Unidentified king under a canopy. 3c–4c Pope Eleutherius, ‘S(an)c(tu)s Eleutherius p(a)p(a) et m(arty)r’, under a canopy. 3d–4d King Lucius, ‘S(an)c(tu)s Lucius rex’, under a canopy. Borders of crowns.

Tracery: Evangelist symbols, St Peter, St Paul, St Andrew, St John the Evangelist, St James the Greater, St John the Baptist, the Coronation of the Virgin Mary.

## Crossing

### North Transept (n11 – n22)

**n11–n15** Reglazed c1435, restored by C E Kempe between 1899 and 1902

**n11** The posthumous gift of Treasurer Robert Wolveden (1426–32), c 1435.

St Nicholas in mass vestments (head Kempe). Inscription: ‘S(an)c(tu)s Nicholaus’. Above, a shield of Wolveden within a scroll with the name Wolveden repeated.

**n12** c1435

1 Quarries. 2–3 St Stephen (head by Kempe), carrying a palm branch and holding a pile of stones. 4 Shield of St Paul.

**n13** 1902

1 Quarries. 2–3 St Lawrence by Kempe. 4 Shield of Archbishop le Scrope, <I>c<I> 1435.

**n14** 1899

1 Quarries. 2–3 St Paul by Kempe. 4 Shield of St Edwin (restored).

**n15** 1902

1 Quarries. 2–3 St Peter by Kempe. 4 Early 14th-century shield of Latimer moved here from the nave clerestory in the early 17th century.

**n16** The ‘Five Sisters’. The five lancets were glazed about 1250 with conventionalised foliage grisaille. Each lancet measures 16.3m high and 1.5m wide and contains thirteen panels, each light executed to a different design. The designs have been much disturbed and John Browne’s drawings published in 1847 give a clearer impression of the complexity of the original designs. The window was restored in the years 1923–5 using recast lead excavated at Rievaulx Abbey. It was removed in 1941 and replaced in 1950. Inserted in 1c is a late 12th-century panel of Daniel in the lions’ den fed by Habbakuk; it was in this position by the late 17th century.

**n17** Grisaille background by Clayton & Bell, 1860s. Three medallions replace 1860s work by Clayton & Bell: 1 Crest of the Queen’s Own Yorkshire Light Infantry by Reginald Bell, 1933. 2 St Michael killing the dragon, 15th century from St John’s, Ouse Bridge, York (RCHME 1972b, 19a), with additional glass from Watton Priory excavations. 3 Tudor rose, remaining fragment from the 16th-century glazing of the transept.

**n18** Grisaille background by Clayton & Bell, 1860s. Three medallions replace 1860s work by Clayton & Bell: 1 Shield of arms with supporters of Queen Elizabeth the Queen Mother, as Duchess of York, by Reginald Bell, 1933. 2 St George and the Dragon, 15th century from St John’s, Ouse Bridge, York, with additional glass from Watton Priory excavations. 3 Shield of the city of York, 15th century from St John’s, Ouse Bridge.

**n19** Glass from St John’s, Ouse Bridge, York, given to the Dean and Chapter in 1939

1 Modern inscription and badges, 15th-century kneeling donor figure. 2 Priest at an altar with four kneeling donor figures, c1340. 3 Four daughters of Sir Richard Yorke, late 15th century. 4–5 Donor figures (left) and St Christopher (right). 6 Angels with shields of Yorke impaling Mauleverer, York impaling Darcy, Yorke impaling ?Askwith, City of York.

**n20** Glass from St John’s, Ouse Bridge, York, given to the Dean and Chapter in 1939

1 Modern inscription and badges. Donor figure, 15th century. 2 Sir Richard Briggshall and his wife at prayer (left), John Randman and his wife at prayer (right), <I>c<I> 1340. 3 The six sons of Sir Richard Yorke (left, late 15th century), Sir Richard York at Prayer (right). 4–5

The Trinity (left), lower part of St George and St Nicholas and the boys in a tub (right). 6 Angels with shields.

**n21** Glass from St John's, Ouse Bridge, York, given to the Dean and Chapter in 1939

1 Panel of grisaille. 2 Donor figures, <I>c<I> 1340. 3 The Coronation of the Virgin Mary, 15th century. 4 Grisaille with shield of <I>Agnus Dei<I>, <I>c<I> 1340.

**n22** Glass from St John's, Ouse Bridge, York, given to the Dean and Chapter in 1939. All c1340.

1 Panel of grisaille. 2 Male and female donor. 3 Kneeling donor figures. 4 Beheading of St John the Baptist. 5 King Herod's feast. 6 Baptism of Christ by St John the Baptist. 7 The naming of St John.

## South transept (s11 – s28)

**s11** c1435, the posthumous gift of Treasurer Robert Wolveden (1426–32)

1 Quarries. 2–3 St William of York, '[Sa]nct[us Wi]llelmu[s]'. 4 Shield of Wolveden within scroll with 'Wolveden' repeated. Borders of vertical shafts passing alternatively through a crown and a scroll inscribed 'Wolveden'.

**s12** c1435 and 20th century

1 Badge of York Civic Trust within cartouche, 20th century. 2–3 St Michael slaying the dragon, 'Sanc[t]e [Mic]hael[is]'. 4 Shield of the see of York in a frame with crowns and lilies. Borders as s11, without the name.

**s13** c1435 and 20th century

1 Shield of A S Rymer within a cartouche, 20th century. 2–3 St Gabriel with scroll, 'Ave maria gratia' and 'S(an)c(t)e [Gabrielis]'. 4 Shield of St Paul. Borders as s12.

**s14** c 1435 and 20th century

1 Shield of N G Terry within cartouche, 20th century. 2–3 St John the Baptist, kneeling male and female donors at his feet (John and Isabella Saxton, d 1469–70). Inscriptions: 'D(omi)n(e) preco culti ... lce saxton nece tusti' and 'as celi cella(m) sibi [sponsam] duc isabel[lam]'. 4 Shield of St William. Borders as s12.

**s15** c1435, 18th century and 20th century

1 Shield of Sir Charles Hayward in a cartouche, 20th century. 2–3 Virgin and Child. Inscription: ‘S[ancta] Maria’. 4 Shield of Bryan, 18th century.

**s16** 1890, by C E Kempe

1 Shield of Kempe. 2–3 St George and the dragon, ‘S(anctus) Georgiu(s) M(artyr)’.

**s17** 1890, by C E Kempe

1 Inscription: ‘Memento in D(omi)no Guidonis Cthberti Dawnay q(ui) in Africa Meridionali obiit xxviiiivo die mens(is) Febr(uarii) mdccclxxxix. Amico amici’. 2–3 St Oswald, ‘S(anctus) Oswaldu(s) Rex’. 4 Shield of Dawnay.

**s18, s19, s23, s24** Enamel-painted figures by William Peckitt, 1768 and 1790–96

**s18** 1790, installed *c* 1796

Abraham representing Faith. Peckitt bequeathed this and the companion figure of Solomon to the Minster in his will of 11 May 1794. They were accepted in 1796 and the similar figure of Moses was purchased for £32. Abraham is from the same cartoon that was used in 1773–4 at New College, Oxford (Woodforde 1951). Inscription: ‘Abraham patriarcha’. Signed ‘W.Peckitt pinx(it) and tinx(it) 1790’.

**s19** *c*1790, installed here *c*1796

Solomon representing Truth. The cartoon, by Biagio Rebecca, is in York City Art Gallery. Inscription: ‘Solomon rex’ and ‘TRUTH’ on the plinth. Signed ‘W. Peckitt pinx(it) et tinx(it)’.

**s23** 1793

Moses representing Righteousness. Inscription: ‘Moses legifer’, ‘RIGHTEOUSNESS’ on the plinth. Signed ‘1793 W(illielm)us Peck[itt] pinx(it)’.

**s24** 1768

St Peter, labelled ‘S(anc)tus Petru(s) Apo(stolus)’ after a cartoon by Sir James Thornhill. On the base of the flanking colonnades are ‘1768’ and ‘W. Peckitt pinx(it) et tinx(it)’. It replaced a figure of the same subject for which Peckitt was paid £11 14s in 1753.

**s20–s22** Three single lancets containing figures of *c*1500–10, all painted from the same cartoon. The figures stand in front of a vaulted niche beneath a canopy.

**s20** St William of York, the head and mitre supplied by Peckitt in 1791 above a shield of his arms.

**s21** a St Peter above a shield within a cartouche of his arms. Scroll lettered 'Sanctus petrus'.  
b St Paul above a shield of his arms. Labelled 'Sanctus Paulus'.

**s22** St Wilfrid (inserted head of c 1340), labelled '[Sanctus] Wilndus' above shield of his arms (18th century). The date 1790 is on a panel at the base. Above the figure is a shield of Savage (probably for Archbishop Thomas Savage, 1501–7).

**s25** c 1220–40 and 1907

1–3 St Sampson by W E Tower. 4. Conventionalised grisaille, 13th century.

**s26** c 1220–40 and 1907

1–3 St William by W E Tower. 4 Conventionalised grisaille, 13th century.

**s27** Lancet of five panels of c 1450 illustrating the *Te Deum*, brought from St Martin's, Coney Street, York, in 1723 (see also s10). It was restored in 1924 and conserved and installed in iso-thermal glazing by the York Glaziers' Trust in the years 1997–9.

5 God in Majesty with inscription: 'Te deum [laudamus te] Dominum [confitemur]'. Two groups of kneeling layfolk below. 4 God in Majesty surrounded by birds, beasts and flowers. Depicted as creator of the world, with architect's dividers. Scroll: 'Te et(er)nu(m) patre(m) omnis t(er)ra veneratur'. 3 God in Majesty holding orb and cross staff. Scroll: 'Tibi omn(e)s angeli ti(b)i [caeli] et univ(er)s(a)e potestatis'. Below, six of the Nine Orders of Angels. 2 The Mercy Seat Trinity. In the corners, symbols of the Four Evangelists with inscription: 'S(an)c(tu)s [Iohann]es', 'S(an)c(tu)s marcus', 'S(an)c(tu)s mattheus'. St Luke's inscription lost and replaced with part of *Te Deum*, verse 20: 'Te ergo q(uae)s[umus] famulis tuis subveni'. Main *Te Deum*> scroll: '[P]eni sunt c(a)eli et terre maiestat(is) glori(a)e tu(a)e'. 1 God in Majesty blessing mankind and surrounded by adoring angels. Scroll: 'Patre[m] i[m]mense [mai]estatis'.

**s28** Lancet of five panels, including four from the *Te Deum* brought from St Martin's, Coney Street, York, in 1723. It was conserved by the York Glaziers' Trust in the years 1997–9 (see s27).

5 Panel cut down to fit head of lancet. Mercy Seat Trinity. 4 Opening of the seven seals by the three persons of the Trinity. 3 God in Majesty blessing a group of clergy and laity. Scroll: 'Salvu(m) fac p(o)p(u)l(u)m tuu(m) [Domine] et benedic hereditati tu(a)e'. 2. God in Majesty blessing a group of clerics. Scroll: 'Et laudam(us) nome(n) [tuum] in s(a)eculum et in s(ae)c(u)l(u)m s(a)eculi'. 1 God in Majesty seated on a throne supported by angels. Scroll: 'miserere [nostri; fiat] misericordia tua domine super nos'.

## Lantern tower (LTN1–LTN4 and LTS1–LTS4)

Forty-eight panels, arranged in two registers above and below the transoms, depict the crossed keys of St Peter within foliate garlands. They were executed in 1471 by Matthew Petty at a cost of 1s per panel.

## Nave

### North nave aisle (n23 to n35)

**n23** The ‘Heraldic’ window, *c*1306–10. The gift of Peter de Dene, prebendary of Givendale (1312–13) and Grindale (?1313–22). It was restored in 1923 and again in 1945 (Winston and Walford 1860).

1a Panel of naturalistic grisaille with shield of Jerusalem. 1b Donor figure of Peter de Dean. Inscription: ‘[PRIEZ] P MEISTRE PIERE DE DENE KE CESTE F[ENEST]RE FIST FERRE’. 1c Grisaille with shield of Navarre. 2a–3a St Catherine before the emperor. 2–3b Two philosophers sent to persuade her to abjure her faith. 2c–3c The philosophers burnt for their failure. 4a Grisaille with shield of Provence. 4b Grisaille with shield of the King of the Romans. 4c Grisaille with shield of Castile and Leon. 5a–6a St Catherine in prison; she converts the empress and the minister Porphyry. 5b–6b St Catherine rescued from torture on the wheel by angels. 5c–6c St Catherine is beheaded and her soul is carried to heaven by two angels. 7a Grisaille with shield of the Empire. 7b Grisaille with shield of England. 7c Grisaille with shield of France. Borders: lights a and c have alternating lions and eagles; light b has a series of figures in heraldic surcoats from bottom to top (left to right) as follows: Clifford knight, Percy knight; Ros knight, Mowbray knight; Warenne knight, Beauchamp knight; Prince of England, Clare knight; Queen of France, Queen of England; King of France, King of England; knight of the Hospital, knight of the Temple.

Tracery: A1 and A2 Censing angels and candle-bearing acolytes. B1 St Catherine’s body carried by two angels to Mount Sinai.

**n24** The ‘Bell-founder’s’ window, *c*1310–20. Given by the bell-founder and goldsmith Richard Tunnoc of Stonegate (d 1330), bailiff of the city (1320–1) and mayor (1327).

1a–1c Naturalistic grisaille with medallion containing a bell. 2a–3a Two men tuning a bell under a canopy decorated with bells. Inscription: ‘RICH[ARD] TVNNOC ME FIST’. 2b–2c Richard Tunnoc kneeling before St William of York, offering his window, under a canopy. Inscription: ‘RICHARD TVNNOC’. 2c–3c Two men casting a bell, under a canopy decorated with bells. Inscription: ‘NVR ENIENO FER DEV’. 4a–4c Grisaille with medallions containing



bells. 5a–6a, 5b–6b, 5c–6c The Ouse Bridge miracle spread across three lights. 7a–7c Grisaille with medallions containing bells. Borders: a and c large bells; b monkeys. (Many of the bells were originally in white glass. Their replacement with unpainted potmetal yellow has detrimentally altered the colour balance of the window.)

Tracery: A1 St Andrew. A2 St Paul. B1 St Peter.

**n25** The ‘Pilgrimage’ window, c1310–20

1a Naturalistic grisaille with a quatrefoil containing a seated man and woman. 1b Grisaille with quatrefoil containing two wrestlers. 1c Grisaille with quatrefoil containing a man leading a horse with a hawk on his wrist. 2a–3a Knight leading a horse. Torr recorded the banner as <I>*vair*<I>, perhaps for Robert de la Warde (steward of the king’s household 1303–7). 2b–3b St Peter enthroned. 2c–3c A female figure with a pilgrim’s pouch leading a horse ridden by a ?male figure. 4a Grisaille with medallion containing hybrid grotesque. 4b Grisaille with medallion containing a woman holding a man by his ear. 4c as 4a. 5a–6a The swooning Virgin Mary attended by St John the Evangelist and a female companion. 5b–6b Christ crucified with Longinus and Stepaton at the foot of the cross. 5c–6c The arrest of Christ in the garden. 7a Grisaille with medallion containing a bishop. 7b Grisaille with medallion containing a grotesque archer. 7c Grisaille with medallion containing a griffin. Borders: a and c squirrels and apes with gauntlets and hawks or holding urine flasks; b leopards and fleurs-de-lis. The lower borders are of particular interest for their similarity to the treatment in contemporary illuminated manuscripts and depict a parody of the funeral of the Virgin performed by apes, a monkey physician, a fox (?Renard) preaching, a fox stealing a goose pursued by a woman with a distaff, a man leading a horse watched by a monkey and an owl and a parody of a hunting scene.

Tracery: A1 Angel with cross and crown of thorns. A2 Angel with spear and three nails. B1 Christ in Majesty flanked by censing angels.

**n26** The ‘Martyrdom’ window, c1310–20. It was restored in 1948.

1a–1c Naturalistic grisaille with three medallions depicting the martyrdom of St Edmund. 2a–3a Kneeling donor presenting window. Inscription: ‘PRIEY [PV]R VINCENT’. 2b–3b Virgin and Child. 2c–3c Male and female donor, kneeling with their hands raised in prayer. 4a–4c Grisaille with three medallions depicting the stoning of St Stephen. 5a–6a St Lawrence tortured on a gridiron. Inscription: ‘S(AN)C(TUS) LAURENCIUS’. 5b–6b St Denis between two executioners with swords. Two angels carry his soul to heaven. Inscription: ‘S(AN)C(TU)S DIONISIUS’. 5c–6c St Vincent tied to a cross between two executioners. Borders: a and c alternate arms of Mowbray and Clare; b alternate lions of England and *azure three crowns or* (St Edmund). (John, Lord Mowbray, d 1322, was the son of Roger Mowbray and Rose Clare. He was governor of York in 1312.)

Tracery: A1 St Peter. A2 St Paul. B1 Christ in Majesty (much disturbed) (French 1986).

**n27** The 'Penitencers' window, c 1310–20. It was probably given by William de Langtoft (d 1321), who was appointed penitencer in the Minster in 1308 and was keeper of the fabric from 1312 to 1317.

1a–1c Grisaille, much disturbed with crossed keys (inserted). 2a–3a Penitencer seated, scourge in right hand, left hand on head of a kneeling layman armed with a mace and sword. Inscription: 'WI/ M DE/ ETOLT'. 2b–3b Penitencer with scourge addressing or admonishing a group of five figures. 2c–3c Penitencer brandishes a scourge at a group of four women. Inscription: 'BE ... TATI'. 4a Grisaille with medallion containing a half-length bishop. 4b Grisaille with medallion containing the head of a cleric. 4c as 4a. 5a–6a Martyrdom of St Paul, with the widow binding his eyes. Inscription: S[ANCTUS] ... POLUS'. 5b–6b The Coronation of the Virgin Mary (intruded). 5c–6c Martyrdom of St Peter. 7a–7c Grisaille with quatrefoils containing half-length bishops blessing. 8a–8c Half-length angels in heads of lights. Borders: seated penitencers with scourges, keys or pouches of money and masons. Tracery: flowers, foliage and geometric patterns by William Peckitt. Dated 1779.

**n28** A Marian window of c 1335, much altered

1a–1c Grisaille, much patched. 1b 15th-century angel supporting the arms of St Peter. 2a–3a Virgin and Child. 2b–3b Presentation in the Temple (much restored). 2c–3c Female saint with a 15th-century head. 4a–4c Patched grisaille with the shields of Ingram with a cock crest and date 1623, shield of Ingram impaling *or a fess sable* and shield of Grevile with the date 1623. 5a–6a The Annunciation. 5b–6b The Nativity. 5c–6c Adoration of the Magi. 7a Grisaille with crossed swords of St Paul. 7b Grisaille with pelican in her piety. 7c As 7a. Tracery: A1 and A2 Angels with candlesticks. B1 The Coronation of the Virgin Mary.

**n29** The window was plain glazed when Torr saw it. The present glazing was installed in 1954 and 1959.

1a Rose in roundel. 1b Call of St Peter, 16th century, Flemish. 1c as 1a. Inscription across all three panels: 'These three Flemish panels of c1510 were given to the Minster by three sisters To the very dear memory of their father Captain Wilfrid Montagu Bruce CBE RNR Navigating Officer of the terra Nova in Captain Scott's last expedition to the Antarctic'. 2a–3a The Nativity, c 1510, French. Rose above. 2b–3b Annunciation to the shepherds under Classical canopy work. 2c–3c The Annunciation. Rose above. 4a Composite figure of the Virgin annunciate, under a canopy, c 1335. 4b Composite figure of St Michael, under a canopy, 14th century. 4c Composite figures of St Barbara, under a canopy, 15th century. 5a–6a Pentecost, 15th century. 5b–7b St Christopher, 16th century, French. 5c–6c Ascension, 15th century.

## South nave aisle (s29–s35)

**s29** c 1306–10. The *Life of St Nicholas*, the gift of Archbishop William de Greenfield (1304–15).

1a–1c Grisaille (20th century). 2a–3a St Nicholas restoring three boys to life. 2b–3b ?St Thomas pleads with the king for a prisoner. 2c–3c A man kneeling before a seated cleric. 4a Grisaille with a medallion of fragments. 4b Grisaille with roundel of St George slaying the dragon, c 1500. 4c Grisaille with medallion of figure with sword or musical instrument. 5a–6a A layman before a cleric at a lectern flanked by candle-bearing acolytes. 5b–6b An archbishop with cross-bearer blesses two men. 5c–6c An archbishop heals a lame man. 7a Grisaille with medallion with the arms of England with a label. 7b Grisaille with medallion with shield, *vert a cross gules* (de Greenfield). 7c Grisaille with medallion with shield, *gules three lions passant guardant argen* (Giffard). Borders: a and c alternating castles and covered cups; b on the left, figures of bishop and archbishops, on the right, figures of kings.

Tracery: geometric patterns in unpainted coloured glass (?by William Peckitt). B1 Date 1782.

**s30** c 1306–10. The window was damaged during the Civil War, if not earlier, and a number of intrusions had been made by the end of the 17th century. It was restored in 1948. Some of the figure panels were removed to s34. It has been suggested that the window may have been given by William de Hambleton, Dean of York (1298–1307) and Chancellor of England (1305–7) (T W French in unpublished RCHME investigators' notes).

1a Grisaille with Netherlandish roundel, c 1500, the Prodigal Son invited to a feast (Cole 1993, 323). 1b The arms of the Worshipful Company of Glaziers, 1949 and inscription: 'This window was replaced after the war 1939–45 by the Worshipful Company of Glaziers'. 1c Grisaille with roundel of St James the Greater, c 1525 (Cole 1993, 324). 2a–3a The risen Christ appearing to St Mary Magdalene. 2b–3b A reconstructed donor panel. 2c–3c The archangel Gabriel announces to the Virgin her impending death. 4a–4c Grisaille (reconstructed), with medallions of fragments purchased from the Rochdale collection. 5a–6a The Annunciation. 5b–6b The Nativity. 5c–6c Baptism of Christ. 7a–7c Grisaille and tops of canopies. Borders: a and c falcons and oak leaves; c figures of saints and bishops.

Tracery: designs and geometric patterns (?by William Peckitt). B1 Date 1782.

**s31** The *Life of St John the Evangelist*, c 1310, the gift of Chancellor Robert de Riplingham (1297–32). It was restored and scenes from the *Life of St John* were reconstructed in 1948.

1a Grisaille with medallion, with bogus shield of arms. 1b Donor teaching his pupils. 1c Grisaille, with medallion with shield of Holland. Across the tops of panels 1a–1c are remains of an inscription that probably once read: '+ PRIEZ PVR MESTRE ROBERTVS DE RIPLINGHAM

CHANCELLEVR DE CESTE EGLISE +’ 2a–3a St John standing on the seven churches of Asia. 2b–3b St John raising Drusiana. 2c–3c St John drinking from the poisoned cup. 4a Grisaille with arms of Chaworth. 4b Grisaille with medallion of fragments. 4c Grisaille with arms of John of Eltham. 5a–6a St John converting the idolaters of Ephesus. 5b–6b St John in the tub of boiling oil. 5c–6c St John sentenced to exile. 7a Grisaille with arms of Edmund of Woodstock. 7b and 7c Grisaille with decorative medallions. Borders: vine stems with birds and squirrels.

Tracery: A1 St Catherine. A2 St Margaret. B1 Censing angel (probably from s30).

**s32** The Mauley window, c1306–17. Given by Stephen de Mauley, archdeacon of Cleveland (1289–1317), whose name formerly appeared in the centre light. By the end of the 19th century the glass was badly corroded and in 1903 the Minster architect G F Bodley entrusted its restoration to the London firm of Burlison & Grylls. Very little original medieval glass survives, but comparison with pre-restoration photographs shows the window to be a very accurate copy of the original.

1a Grisaille with arms of ?Malbis. 1b Grisaille with arms of Wake. 1c Grisaille with arms of Vavasour. 2a–3a St Robert de Mauley (d 1331, buried in the Minster) and Sir Peter de Mauley (d 1308), under a tall canopy. 2b–3b Archdeacon Stephen de Mauley (d 1317) and Sir Peter de Mauley (d 1279), father of the brother depicted here. 2c–3c Sir Edmund de Mauley (d 1331) and Sir John de Mauley (d 1331). All the figures hold aloft a shield of arms. 4a Grisaille with arms of Mauley (ancient). 4b Grisaille with arms of Bek. 4c Grisaille with arms of Mauley (modern). 5a–6a The martyrdom of St Stephen. 5b–6b The martyrdom of St Andrew. 5c–6c The martyrdom of St John the Baptist. 7a Grisaille with arms of France ancient. 7b Grisaille with arms of England. 7c Grisaille with arms of Castile and Leon. 8a and 8c Crowned head above a censing angel, 8c Pelican in her piety above Christ in Majesty. Borders: a and c alternating perching eagles and ?storks; b figures of angels, saints, bishops and kings.

Tracery: A1 The Virgin Mary. A2 St John the Evangelist. B1 The Crucifixion.

**s33** c 1310–20. *Tree of Jesse*. The window had suffered minor damage by the 15th century and was reduced to a jumble in the 18th and 19th centuries. It was restored in 1789 (?by William Peckitt) and reconstructed in 1950.

Figures of prophets and kings stand within frames made from vine foliage. In light a (top to bottom) Moses, Daniel, Isaiah, Ezekiel, Habbakuk, ?Elisha. Light b Reclining Jesse, David, Solomon, Josiah, the Virgin Mary, Christ. Light c Elijah, Samuel, Edras, Micah (or Malachi), Joel, Hosea. 1a A 15th-century shield of arms of St Peter. 1c A modern panel incorporating the date ‘1789’ in unpainted glass and an inscription: ‘This window c 1310 was indifferently restored 1789 and brought back as far as possible to its first state 1950’.

Tracery: geometric panel (?by William Peckitt).

**s34.** The original glazing had been much mutilated by Torr's day and in 1950 was replaced with figures of St Christopher, St Stephen and St Lawrence now in n6. These were replaced by panels from s30 and canopies from s32.

1a Shield of B H Feilden impaling Bainbridge, 20th century. 1b Shield of the Pilgrim Trust. 1c Shield of E A Gee, 20th century, all by D King & Sons. 2a St Margaret killing the dragon, male saint on right. 2b The Annunciation with scrolls lettered 'PLENA' and 'BENEDICITE'. 2c Composite scene reconstructed as the mass of St Gregory. 3a–3c Miscellaneous 14th-century canopies. 4a Shield of St Peter. 4b Rectangular panel of two soldiers. 4c Shield, <I>*argent a saltire surmounted by a cross gules*. 5a St Edmund, c 1310. 5b St William riding over Ouse Bridge, c 1310, the head of the saint c 1340. 5c St Edward the Confessor presenting the ring to the beggar (15th-century head). 6a–6c Miscellaneous canopies. 7a 7c 14th-century decorative roundels. 7b 14th-century canopy. 8a–8c Shield of St Peter, 16th or 17th century from the Zouche Chapel. 8b Shield of Trinity College, Oxford, from the Old Deanery.

Borders: alternating crowns and leopards or castles and covered cups.

Tracery: plain glazed.

**s35** Until 1951 the window was plain glazed apart from the date '1657'.

1a Fragmentary female figure, late 14th century. 1b The Annunciation, c 1340. Scroll '[Ave Maria] gracia plena dominus tecum'. God watches through a window, top left. 1c Modern inscription. Shield of Dalby, 16th century (?Thomas Dalby, archdeacon of Richmond 1506–26). Moved here from s34 and before that in n26. 2a Composite figure of a deacon. 2b Marriage of Joachim and Anna, c 1340. 3a–3c Canopies. 3b Annunciation to Joachim, c 1340. 2c–3c Martyrdom of St Peter. 4a–4c Lozenges with foliage ornament, c 1340. 5a–7a St Lawrence with gridiron, under a canopy. 5b–7b St John in cauldron of boiling oil, under a canopy. 5c–7c St Stephen holding stone and book, under a canopy.

Tracery: lozenges as 4a and 4c

## North nave clerestory (N19–N26)

**N19** This window had been blocked with wood by the late 17th century. It now contains a mixture of heraldry of c 1414 moved from the north-east transept and copies of the narrative panels of c1290 from the east window of the chapter house, made in 1844–5 by the York firm of John Joseph Barnett. It was moved here from the chapter house in 1959.

1a–1e Late 12th-century geometric grisaille, reused in the 14th century (hereafter described as 12th/14th-century grisaille). 2a Shield of Mowbray. 2b Shield of Neville. 2c Shield of

England (c 1843). 2d Clifford. 2e FitzHugh. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a The Ascension. 4b Pentecost. 4c Christ in Majesty. 4d The Coronation of the Virgin Mary. 4e Angel with trumpet flanked by angels with nails and crown of thorns. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: geometric designs of unpainted coloured glass.

**N20** Mixture of early 14th-century heraldry and copies of chapter house panels by Barnett, 1844–5

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a De Burgh. 2b Valence. 2c England (*gules three lions passant guardant oe*). 2d Percy quartered with Lucy, 15th century. 2e *Argent a canton gules* (?Panton). 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a Harrowing of Hell. 4b The empty tomb shown to the three Marys. 4c The Resurrection. 4d The risen Christ appears to St Mary Magdalene. 4e The risen Christ appears to St Thomas. Inscription: ‘THOMAS DEINDE’. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as N19.

**N21** Early 14th century

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a ?John of Eltham, 15th century. 2b Mowbray. 2c England. 2d Bek. 2e Neville. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a Wine merchant with rod and scroll lettered ‘PVR CINK MARS’. Customer and three barrels. 4b Lady kneeling at a shrine. 4c St James the Greater. 4d Kneeling man holding a shield (<I>or, a bear sable<I>). 4e Wine merchant and his customer transact business at a table. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as N19.

**N22** Early 14th-century heraldry and 12th-century narrative panels

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a Constable. 2b Kilmaine, 20th century. 2c England. 2d Ros. 2e FitzWalter. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a Standing male figures. 4b Male figure addressing three others. 4c ?St Nicholas chosen as bishop. 4d St Nicholas calming the storm. 4e Archbishop blessing three figures. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

**N23** Early 14th century

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a North Yorkshire, 20th century. 2b Warenne. 2c England. 2d West Yorkshire, 20th century. 2e Cleveland, 20th century. 3a–3a 12th/14th-century grisaille. 4a The Annunciation. Scroll lettered ‘AVE GRATIA PLENA’. 4b The Nativity. 4c The Resurrection. 4d The Ascension witnessed by the Virgin, St Peter, St Paul and eight apostles. 4e The Coronation of the Virgin Mary. 5a–5e Inscription recording the patronage of Robert de Waynfleet, Abbot of Barney (1280–1318). 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as N19.

#### **N24** Early 14th century

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a Morell, 20th century. 2b FitzRandall of Spennithorne. 2c England. 2d Neville. 2e Bulmer. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a An archbishop. 4b St Edmund flanked by large arrows. 4c St Peter. 4d A king and a bishop (heads restored). 4e An archbishop. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

#### **N25** Late 12th century and early 14th century

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a <I>Vert a cross paty or<I>, ?Holland. 2b Dacre. 2c England. 2d Percy. 2e ?Cornwall. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a St Martin dividing his cloak with a beggar, 12th century. 4b St Margaret killing the dragon, 14th century. 4c St Lucy, 14th century. 4d St Agnes, 14th century. 4e Hanging man, 12th century. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

#### **N26** Plain glazed

### South nave clerestory (S21 to S28)

**S21** 15th century and copies of panels from CH1 made by Barnett of York in 1844–5, removed from the chapter house in 1959

1a–1c 12th/14th-century grisaille. 2a Shield of Hastings. 2b Vavasour. 2c Etton, all 15th century from north-east transept. 2d St Edmund. 2e *Or a cross flory sable* both c 1844. 3a–3e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 4a The temptation of Christ in the wilderness. 4b The Entry into Jerusalem. 4c The Betrayal of Christ. 4d Judas and the high priest. 4e The arrest of Christ. 5a–5e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille.

Tracery: geometric designs of unpainted coloured glass.

**S22** 19th-century copies of early 14th-century shields and copies of chapter house panels, c 1844–5

1a–1e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 2a Shield of Vavasour. 2b Shield of Clare. 2c England. 2d Percy modern. 2e Mauley, 17th century. 3a–3e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 4a The Flagellation of Christ. 4b Christ carrying the Cross. 4c The Crucifixion. 4d The Deposition. 4e The Entombment of Christ. 5a–5e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. Tracery: as S21.

**S23** Late 12th-century figure panels and early 14th-century shields

1a–1e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 2a Sir Edmund de Mauley (d 1314), 2b Sir John de Mauley (d 1331). 2c England. 2d Sir Robert de Mauley (d 1331). 2e Mauley, 20th century (formerly Archdeacon Stephen de Mauley, d 1317). 3a–3e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 4a Two angels with trumpets. 4b Five seated ?apostles. 4c St Peter and St Paul. 4d Five seated ?apostles. 4e Two angels with trumpets. 5a–5e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as S21.

**S24** Late 12th-century figure panels and early 14th-century shields. The 12th-century panels were installed in 1976, mostly with new heads.

1a–1e and 1a–1c 12th/14th-century grisaille. 2a Mauley, ancient. 2b Son of Ulf. 2c England. 2d Ulf. 2e Redman. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a Two devils shepherding three of the damned. 4b Four devils stoke the fire under a cauldron containing three of the damned (heads 20th century). 4c Three devils tend the fire under a cauldron containing four of the damned. 4d Two devils tend the fire while two toss a soul into a cauldron containing two of the damned. 4e A devil drives two of the damned into hell mouth. The leading figure is pulled in by a third devil with a crook. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as S21

**S25** Late 12th-century figure panels and early 14th-century shields

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a Clifford. 2b Colville. 2c England. 2d Wake. 2e Tey. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. Installed 1976, many new heads: 4a Four standing figures. 4b St Benedict in a cave fed by Romanus. 4c Four standing figures. 4d St Benedict seated in a cell with a chalice. Outside a standing figure and a devil. 4e Four standing figures. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as S21.

**S26** Late 12th-century figure panels and early 14th-century shields

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a Deiville. 2b Furnival. 2c England. 2d Meinill. 2e Eure. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a Three Marys at the tomb. 4b The risen Christ appears to St Mary Magdalene. 4c England. 4d The miraculous draught of fishes. 4e The road to Emmaus. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: as S21.

**S27** Late 12th-century figure panels and early 14th-century shields

1a–1e 12th/14th-century grisaille. 2a Houk. 2b FitzHugh. 2c England. 2d Ryther. 2e Percy modern. 3a–3e 12th/14th-century grisaille. 4a A devil leads a group of the damned. 4b Panel



of fragments. 4c Posthumous miracle of St Nicholas. The wicked Christian carter. 4d–4e Panels of fragments. 5a–5e 12th/14th-century grisaille.

Tracery: fragments of various dates.

## **S28** Plain glazed

### West wall

**w1** The great west window was commissioned at a cost of 100 marks in February 1339 from the glass-painter Master Robert (?Ketelbarn), the gift of Archbishop William de Melton (1316–40). It was restored in 1757, 1758, ?1807–9, 1929 and 1986. The window has been the subject of a CVMA study (French and O'Connor 1987).

1a–11h Foliage designs. 2a–3a St John of Beverley. 2b–3b Archbishop Thomas of Bayeux. 2c–3c St Wilfrid. 2d–3d Unidentified archbishop. 2e–3e Unidentified archbishop. 2f–3f St Oswald of Worcester. 2g–3g St William of York. 2h–3h Archbishop Sewal de Boville. 4a–4h Canopies. 5a–6a ?St Bartholomew and St Thomas. 5b–6b ?St Simon and ?St Jude. 5c–6c St John the Evangelist. 5d–6d St Peter. 5e–6e St Paul. 5f–6f St James the Greater. 5g–6g St James the Less and ?St Philip, with intruded deacon saint. 5h–6h St Andrew and ?St Matthew. 7a–7e Canopies. 8a–9a and 8b–9b The Annunciation. 8c–9c and 8d–9d The Nativity. 8e–9e and 8f–9f The Resurrection. 8g–9g and 8h–9h The Ascension. 10a–11a, 10b–11b, 10c–11c, 10f–11f, 10g–11g and 10h–11h Canopies. 10d–11d and 10e–11e The Coronation of the Virgin Mary.

Tracery: A1 Pelican in her piety. A2 Agnus Dei. A3 Foliage design with intruded sun. A4 Foliage design with intruded flower. All other tracery openings contain foliage designs.

**w2** Oculus over the west door, with intruded panels of the 15th century from the choir  
A ?Angel. B Sainted king and angel musicians. C Nimbed figure. D Fragments of figures and angels. E Fragments from a Last Judgement. F St Edmund and angels. G and H Ornamental panels.

**n30** Commissioned together with s36 in February 1339 from the glass-painter Master Thomas at a cost of £11. The window once contained a donor figure, whose identity had been lost by the end of the 17th century (see French and O'Connor 1987).

1a–2a St Catherine. 1b St Peter, by William Peckitt, 1758. 2b–3b Virgin and Child. 1c–2c St Margaret. 3a–5a, 4b–5b and 3c–5c Canopies.

Tracery: A1, A2, B1, B2 Tracery designs. C1 Martyrdom of St Peter. C2 Martyrdom of St Andrew. D1 Christ in Majesty.

**s36** Commissioned together with s30 in February 1339 from the glass-painter Master Thomas at a cost of £11. The window once contained a donor figure, whose identity had been lost by the end of the 17th century (see French and O'Connor 1987).

1a–2a The Virgin Mary. 1b St John, by William Peckitt, 1758. 2b–4b The Crucifixion. 1c–2c St John the Evangelist. 3a–5a, 5b and 3c–5c Canopies.

Tracery: A1, A2, B1, B2 Tracery designs. C1 St Mary Magdalene. C2 St Clare. D1 St John the Baptist.

## Chapter house and vestibule

The chapter house narrative was designed to be read in ascending order from left to right and then from right to left in alternate rows (ie 2a–2e, 4e–4a, 6a–6e, 8e–8a). This order has been followed in the descriptions below.

**CH1** Original glazing of c1290 copied in 1844–5 by John Joseph Barnett of York; except for 2c all the originals have since been lost. In 1959 Barnett's copies were removed except for the tracery and borders. Rows 1, 3, 5, 7 and 9 were replaced with grisaille removed from CHs4. Rows 2 and 4 are now filled with panels of c1530, part of a series of the *Life of St Thomas Becket*. The inscriptions are not *in situ*. Other panels in the series are in St Michael le Belfrey, York. Rows 6 and 8 are filled with panels of c 1425 brought down from N19 and N21.

1a–1e Grisaille. 2a Birth of St Thomas Becket. 2b St Thomas with his mother being taught at Merton Priory. Inscription: 'mayde was maried of bayle'. 2c The Ascension, <I>c<I> 1290. 2d Thomas ordained priest. Inscription: 'beckit e he of sa'. 2e Requiem mass ordered by the pope after the revelation of Thomas's martyrdom. Inscriptions: '[la]etabitur iustus', 're(qui)em et[ernam]', [some] time R[e]gister to god a thousand', 'for all criste(n) so(uls) whos[e] devocyo[n]'. 3a–3e Grisaille. 4e The miracle of Thomas's capon becoming carp. 4d Thomas claiming benefit of clergy for prisoners. Inscription: 'how was set yn prison'. 4c The princess disembarks in England and is received by Gilbert Becket at his house. Inscription: 'takyn ... the bu'. 4b Gilbert disembarks in England and is greeted at his house. Inscription: 'the'. 4s. Thomas returns from exile. 5a–5e Grisaille. 6a The Annunciation, c.1425. Inscription: 'Ave maria plena'. 6b The Nativity. 6c The Harrowing of Hell. 6d The Resurrection. 6e The risen Christ appearing to St Mary Magdalene. 7a–7e Grisaille. 8e The road to Emmaus. 8d The supper at Emmaus. 8c The Incredulity of St Thomas. 8b The Ascension. 8a The Coronation of the Virgin Mary. 9a–9e Grisaille. Borders: a and c ivy; b and d oak; c alternating castles and fleurs-de-lis.

Tracery: A1 Stylised leaves and Christ's head. A2 Stylised leaves. A3 Stylised leaves and pelican in her piety. B1, B2, C1 and C2 Stylised leaves. D1 Leaves and grisaille. Shields of England and Beauchamp. D2 as D1, with arms of Lancaster and Arundel. E1 as D2, with arms of England and Bigod.

**CHn2** *The Life of the Virgin Mary, c 1290*

1a–1e Grisaille. 2a The Annunciation. Gabriel's scroll: 'AVE MARIA'. 2b ?The vision of Zacharias. 2c The Visitation. 2d The Nativity. 2e The journey of the Three Magi. 3a–3e Grisaille. 4e Annunciation to the Shepherds. 4d The Virgin and Child enthroned. 4c The Presentation in the Temple. 4b The Magi before Herod. 4a The Magi bring gifts. 5a–5e Grisaille. 6a Massacre of the Innocents. 6b The Flight into Egypt. 6c ?The Virgin's soul carried up to Heaven by two angels. 6d Four (?or five) apostles. 6e Christ and a recumbent figure. 7a–7e Grisaille. 8e The Assumption of the Virgin Mary. 8d Apostles assembled at the Virgin's deathbed. 8c The Death of the Virgin. 8b The Funeral of the Virgin Mary. 8a The Coronation of the Virgin Mary. 9a–9e Grisaille. Borders: a, c and e ivy; b and d oak.

Tracery: A1 Shield of Clare. A2 Shield of Neville. D1 Shields of England and Warenne. D2 Shield of England and Ros. E1 Shields of England and Lancaster.

**CHn3** *The Life of St William of York, c 1290*. The window had been restored in 1658 when a number of alien panels were intruded. These were removed in 1957.

1a–1e Grisaille. 2a Unidentified scene. 2b The drunkenness of Noah, 12th century. 2c St William enthroned. 2d ?Ralph plucking out Besing's eyes. 2e ?An angel. 3a–3e Grisaille. 4e A miracle at the shrine. 4d ?Dropsical woman carried to the shrine in a cart. 4c ?Miracle at the shrine. 4b Composite with shield. 4a Ralph and Besing fighting. 5a–5e Grisaille. 6a Miracle at the shrine. 6b The Coronation of the Virgin Mary, 19th century. 6c Shrine scene. 6d Virgin and Child with angels, 19th century. 6e Unidentified bishop and two other figures. 7a–7e Grisaille. 8e Roundel of 14th-century fragments. 8d Unidentified scene. 8c Reviving a drowned person. 8b Episode in story of a drowned person. 8a Miracle at the shrine. 9a–9e Grisaille. Borders: a and e oak; b and d leaf within a vesica shaped frame; c ivy.

Tracery: A1 Shield of Warenne. A3 Shield of Meinill. D2 Shields of Clifford and Clare. D3 Shields of England and Warenne. E1 Shields of England and Clare.

**CHn4** *The Life of St Catherine, c 1290*. The tracery glazing (except A1 and A3) was destroyed in the Civil War. It was reglazed with plain glass in 1658, then restored in 1768 with new copies of A1 and A3 and fictitious shields in D1, D2 and E1.

1a–1e Grisaille. The main light narrative panels are so badly disturbed that very few can now be recognised: 2a St Catherine visited by an angel, 2b ?St Catherine before the emperor. 2d ?St Catherine disputes with the philosophers. 6c St Catherine scourged. 6d The burning of the

converted philosophers. 8e St Catherine's body carried to Mount Sinai by angels. 8d St Catherine in prison visited by the empress and Porphyry. 8c St Catherine saved from the torture wheel. 8a The martyrdom of St Catherine. Borders: a, c and e vine; b and d castles. Tracery: A1 Fitzalan of Bedale. A3 Greystoke. The destroyed original shields were: D1 England and Clifford. D2 Vere and Cornwall. E1 England and Spain.

**CHn5** (vestibule) *Apostles* c 1290–1300

1a–1e Grisaille with roundels of heads of bishops. 2–3a Saint with palm and book. 2b–3b Saint with palm and inserted fleur-de-lis, under a canopy. 2c–3c Virgin and Child, under a canopy. 2d–3d King with sceptre (inserted head), under a canopy. 2e–3e St James with staff and ?shell, under a canopy. 4a–4e Grisaille. 5a–6a St John with palm, under a canopy. 5b–6b St Peter with keys and a church, under a canopy. 5c–6c Christ in Majesty, under a canopy. 5d–6d St Paul with sword and book, under a canopy. 5e–6e Saint with palm, under a canopy. Tracery: Shield of Bryan.

**CHn6** (vestibule) *Saints*, c 1290–1300

1a–1e Grisaille with roundels with bishops or kings. 2a–3a St Peter with keys, under a canopy. 2b–3b The Virgin Mary, under a canopy. 2c–3c Crucifixion with 'INRI' label, under a canopy. 2d–3d St John the Evangelist, under a canopy. 2e–3e St Paul with sword and book, under a canopy. 4a–4e Grisaille. 5a–6a St John the Baptist, under a canopy. 5b–6b Censing angel, under a canopy. 5c–6c The Coronation of the Virgin Mary, under a canopy. 5d–6d Censing angel, under a canopy. 5e–6e A king, under a canopy. Borders: a and e winding scroll; b and d covered cups and castles; c oak leaves. Tracery: D1 and D2 men in 'orans' posture, 12th century.

**CHn7** (vestibule) *Female Saints*, c 1290–1300

1a Grisaille with shield of Ros. 1b Grisaille with shield of Clare. 1c Grisaille with shield of England. 1d Grisaille with shield of Warenne. 1e Grisaille with shield of old Percy. 2a–3a Queen with book, under a canopy. 2b–3b St Catherine, under a canopy. 2c–3c St Mary of Egypt (inserted male head), under a canopy. Inscription: 'S MARIA ... GIPC'. 2d–3d Saint with book. 2e–3e Saint with book (inserted head), under a canopy. 4a–4e Grisaille. 5a–6a Saint with book, under a canopy. 5b–6b Saint with book, under a canopy. 5c–6c Virgin and Child, under a canopy. 5d–6d St Mary Salome, under a canopy. Inscription: '... MEE'. 5e–6e Saint with book, under a canopy. Tracery: E1 Shield of Clare.

**CHn8** (vestibule) *Kings and Queens*, c 1290–1300. Possibly Edward I, his queen and their ancestors.

1a–1d Grisaille. 2a–3a Queen with falcon, under a canopy. 2b–3b King with foliate sceptre, under a canopy. 2c–3c Queen with squirrel, under a canopy. 2d–3d King with lure and falcon, under a canopy. 4a–4d Grisaille. 5a–6a King, under a canopy. 5b–6b Queen, under a canopy. 5c–6c As 5a–6a. 5d–6d Queen, under a canopy. Borders: a and c fleurs-de-lis; b and d vine leaves.

Tracery: E1 Shield of Luttrell.

**CHn9** (vestibule) *Sainted Kings*, c 1290–1300.

1a Grisaille with shield of Fitzalan. 1b Grisaille with shield of Latimer. 2a–3a St Edward, King and Martyr, under a canopy. Inscription: '[S ED]V[ARD]VS'. 2b–3b Sainted king, under a canopy (?St Edmund). Inscription: 'vs'. 4a–4b Grisaille. 5a–6a St Edward the Confessor with ring. 5b–6b St Oswald with falcon. Borders: vine leaves.

**CHs2** *The Life of St Peter*, c 1290. It was restored in 1962. The narrative is arranged in ascending order, right to left, left to right.

1a–1e Grisaille. 2e Call of St Peter. 2d ?Andrew brings Peter to Christ. 2c The Transfiguration. 2b ?Healing of a woman with haemorrhage. 2a Christ's commission to Peter. 3a–3e Grisaille. 4a Christ enables Peter to walk on water. 4b Peter condemns Ananias and Sapphira. 4c Peter and John heal a lame man at the gate of the Temple. 4d The lame man healed. 4e Peter preaching. 5a–5e Grisaille. 6e Peter raises Tabitha from the dead. 6d Angels release Peter from prison. 6c Angels lead him out of the city. 6b Simon Magus tries to fly. 6a Simon falls from the sky. 7a–7e Grisaille. 8a Angel appears to Peter. 8b Peter baptises Cornelius before three witnesses. 8c Nero, attended by courtiers, decides to persecute Christians. 8d Peter before Nero. 8e Peter crucified. 9a–9e Grisaille. Borders: a and e ivy leaves with some fleurs-de-lis; b and d falcons; c castles and covered cups.

Tracery: A1 and A2 Shield of Ros. D1 Shields of England and Montfort. D2 England and John of Eltham (inserted). E1 England and Lancaster.

**CHs3** *The Life of St Paul*, c 1290. The narrative unfolds in ascending order, from left to right.

1a–1e Grisaille. 2a Saul given orders by a seated man. 2b Saul falls from his horse on the road to Damascus. 2c Ananias visits Saul. 2d Paul is baptised by Ananias and another. 2e Paul preaching. 3a–3e Grisaille. 4a Paul lowered in a basket from the walls of Damascus. 4b Paul meets Peter. 4c Paul is stoned at Lystra. 4d Paul is dragged out of the city by three disciples. 4e Paul recovers from his injuries. 5a–5e Grisaille. 6a ?Paul and companions cast out evil spirits. 6b Paul brought before magistrates. 6c Paul is scourged. 6d Paul released from prison. 6e Paul and three others. 7a–7e Grisaille. 8a Unidentified scene. 8b Paul says

farewell to four people. 8c Paul is shipwrecked on Malta. 8d Paul attacked by a viper on Malta. 8e The martyrdom of St Paul, witnessed by Nero. 9a–9e Grisaille. Borders: a and e ivy leaves; b and d oak leaves; c fleurs-de-lis.

Tracery: A1 Shield of old Percy. A2 Three conjoined winged monsters. A3 Shield of ?Vescy. D1 Shields of England and Balliol. D2 Shields of England and ?Greystoke. E1 Shields of England and Lacy.

**CHs4** *The Lives of Five Saints*, c 1290 narrated, one per light, reading from top to bottom. The scenes in light a are under simple canopies.

1a–1e, 3a–3e, 5a–5a, 7a–7a, and 9a–9e Grisaille. 2a St Thomas Becket enthroned. 4a Thomas defends a clerk before Henry II. 6a Thomas on his way to exile. 8a The murder of Thomas. 2b St Margaret before the emperor. 4b St Margaret and the dragon. 6b St Margaret kills the dragon. 8b The martyrdom of St Margaret. 2c St Nicholas and three ?men in bed. 4c St Nicholas calms the storm. 6c Nicholas blesses a recumbent man. 8c Nicholas restores to life three boys from the pickling tub. 2d St John the Baptist in prison. 4d Salome dances before Herod. 6d Martyrdom of John the Baptist. 8d Herodias and Salome with the head of St John the Baptist. 2e St Edmund leaves the city on horseback. 4e Edmund tied to a tree, shot at by archers. 6e Two kings and a saint, 12th century. 8e Edmund's severed head and two searchers. Borders: a and e hawthorn and ivy; b and d oak leaves; c maple and oak.

Tracery: A2 Shield of Blanchminster. D1 Shields of France ancient and Bedale. D2 Shields of France ancient and old Percy. E1 Shields of France ancient and Tateshall.

**CHs5** (vestibule) *Clerical Saints*, c 1290–1300

1a–1d Grisaille. 2a–3a St Stephen, under a canopy. Inscription: 'S(AN)C(TUS) ST[EOHA]N(US)'. 2b–3b Deacon saint, ?St Lawrence, under a canopy. 2c–3c Deacon saint. Inscription: '[S](AN)V(TU)S DECE ... VB'. 2d–3d St Vincent. Inscription: 'S(AN)C(TU)S WINCE[N]T(IUS)'. 4a–4d Grisaille. 5a–5b A bishop saint, under a canopy. Inscription: 'S. (R)OBERT'. 5b–6b An archbishop saint, under a canopy (?St Thomas Becket). 5c–6c St Edmund Rich, under a canopy. Inscription: 'S(ANCTUS) EDMOND'. 5d–6d A bishop saint (?St Nicholas). Borders: a and c falcons and oak leaves; b and d vine leaves and grapes. Tracery: foliage designs.

**CHs6** (vestibule) *Appearances of the Resurrected Christ*, c 1290–1300. The window was repaired in 1962 when the central medallions of panels 1a–1c were replaced with fragments from other windows.

2a–2c Grisaille. 3a St Catherine and another saint. 3b St Anne and the Virgin, 16th century. 3c Angel musicians. 4a St Mary Magdalene. 4b The risen Christ. 4c Synagoga. 5a–5c

Grisaille. 6a–7a St Thomas. 6b–7b The risen Christ displaying his wounds. 6c–7c Ecclesia.  
Borders: ivy leaves.

**CHs7** (vestibule) *Prophets*, c 1290–1300

1a Grisaille with shield of Neville. 1b Grisaille with shield of Percy. 1b Grisaille with shield of Dreux. 2a–2c Grisaille. 3a–4a David, under a canopy. Inscription: ‘DAVIT P(RO)P(HETA)’. 3b–4b Jeremiah, under a canopy. Inscription: ‘IEREMIAS’. 3c–4c Daniel, under a canopy. Inscription: ‘D/A.NIEL’. 5a–5c Grisaille. 6a–7a Isaiah, under a canopy. Inscription: ‘YSIAS P(RO)P(HETA)’. 6b–7b Abraham, under a canopy. Inscription: ‘ABRAAM P(RO)P(HETA)’. 6c–7c Moses, under a canopy. Inscription: ‘MOYSES P(RO)F(ETA)’. 8a–10c Grisaille. Borders: a and c, ivy; b oak leaves.

## **Zouche Chapel**

**Z1** The upper half has an arrangement of fragments removed from S32 in 1907 and arranged here in 1931. The lower half was acquired from Lord Rochdale’s collection in 1948; the glass is of the late 15th century, probably from Wye Church in Kent.

1a Fragments with birds and insects. 1b Shield of England. 1c Shield of ?Kempe, sheaves, falcons and fragments of birds with inscriptions. 2a A bishop, ?Thomas Kempe, Bishop of London (1450–89). 2b King Henry VI, holding a broom sprig. 2c John Kempe, Archbishop of York (1425–52), Archbishop of Canterbury (1452–54), as cardinal. 4b Shield of Fenton.

**Zs2** *St Francis and the Leper* and *St Francis Frees Birds from a Cage*, by Ervin Bossanyi (1891–1975), 1944. Made for a private home and secured for the Minster in 1975. The artist made new tracery lights to fit the new location.

**Zs3** 14th- and 15th-century fragments of birds, flowers etc

**Zs4** 14th-, 15th- and 16th-century fragments, including shield of Savage, badges of Rotherham and Zouche, birds, bears, boy being birched, procession of monkeys and white hart